

SOERAT KABAR HARIAN

報 日 聲 川

KATJOEALI MINGGOE DAN HARI BESAR

Soeara Semarang

Ditjatak dan diterbitken oleh Drukkerij N. V. Handel & Uitgevers Mij. "Soeara Semarang", Gang Pinggir 68, Semarang.

HARGA ABONNEMENT.

f 4.50 per kwartaal. Atawa boleh bajar boelanan.
f 1.50 per boelan. Loear Indonesia tambah f 2.50
per kwartaal. Pembajaran di moeka.

INI HARI TERBIT 3 LEMBAR

Directeur: TJOA KIAN SIE.

Hoofdredacteur: K. C. CHAN.

Plv. Hoofdredacteur: TAN BOEN SOAN.

HARGA ADVERTENTIE.

Satoe regel galjard 40 cent. Satoe kali moeat paling sedikit f 4. — Berlangganen, laen tarief.

Kantoor Gang Pinggir 68. Post-box No. 55.
Telf. Directie-Adm: 2034. — Telf. Redactie: 2039.

Engeland dan Amerika hendak tindes perdagangan Djepang ?

Kamenangan pasoekan kadelapan di Tiongkok-Oetara — Laskar Djepang alamken banjak kasoekeran — Satoe barisan Djepang dibikin moesna — Beberapa kapal perang Djepang dapet labrakan lagi di soengei Yangtze.

SOVJET RUSLAND KASI INGET PADA DJEPANG AKEN LANTES BRENTIKEN BOMBARDEMENT BOEAS — FRANKRYK KOEATIR
INDO - CHINA BAKAL TERANTJEM.

Protest dari Sovjet Rusland.

Moskow 20 Juni (Hayas)

Tass-agentschap wortaken oe-toesan Sovjet di Tokio, Smetanine, soeda madjoeken protest pada minister Horinouchi terhadap bombardement atas kota2 Tionghoa jang tida dipersendjataken tero-tama oleh pesawat. Smetanine oendjoek dengan tandes bahoea itoe matjem perboeanan terhadap pendoedoek jang tida berdosa jang sama sekali tida bisa lakoeken pembelaan ada tida adil dan aken bikin semoea rahajat sopan mendjadi moeka begitoe djoega Rusland sendiri. Ia oetarakken Sovjet Rusland ingin jang ini matjem perboeanan dibrentiken dengen lantes.

Frankryk kwatir Hainan direboet Japan.

Parys 20 Juni (Transocean)

Kalangan politiek anggep ada penting sekali pembitjara'an jang dilakoeken antara minister loear negri Bonnet sama ambassadeur Japan di Parys Sugimura. Ini pembitjara'an di lakoeken pada malem Slasa.

Sembari oendjoek pada kabaran Japan, jang tentara Nippon bole djadi aken doedoeken poelo Hainan, minister Bonnet bisa djadi madjoeken pertanjahan pada ambassadeur Sugimura begimana Japan poenja maksoed sebetoelna terhadep poelo Hainan. Sugimura tjoema bisa oelangken kombali tekst dari katerangan officieel jang ada diemoemken di Japan terhadep ini soewal. Dalem itoe katerangan ada dinjataken masaki Japan ini waktue tida niat boeat doedoeken Hainan, toch Japan tida nanti aken menjadi sangsi oentoek reboet itoe poelo djikaloel ternjata ada perloe sebab ini sama sekali tida bertentangan dengan verdrag mana djoega.

Djoega dari katerangan2 jang diemoemken oleh kalangan2 setengh officieel ternjata bahoea Frankryk sama sekali tida maoe taro kapertjaja'an terhadep ia poenja verdrag jang dibikin sama Japan, sebab dianggep ini verdrag ada terlaoe bersifat oemoem. Jang penting dari semoea adalah kalangan pembesar di sini anggep djikaloel tentara Japan betoel doe-deken poelo Hainan bagi Frankryk berarti satoe kasoekeran dan malahan ada soesah sekali boeat Frankryk ambil tindakan membales jang praktisch.

Hankow tida aken menjerah.

Shanghai, 21 Juni (Spec. Dienst S. Sm g.)

"Shanghai Times" kabarken, bahoewa penjingkiran pendoe-deok Hankow sama sekali boekan berarti jang pamerentah akan serahken diri pada Japan, tapi djoestroe ada satoe boekti

jang pamerentah Tiongkok aken landjoetken paperangan.

Boeat Japan paperangan lama aken sanget meroegiken perdagangan Japan dan membikin pikolannya rajaht Djepang sanget berat. Tapi djoega ini tida berarti jang Japan aken tjept bankroet, kendati Japan lebih soeka paperangan lekas brenti.

Perdagangan Djepang maoe ditindes.

Washington 21 Juni (Spec. Dienst S. Sm g.)

Menoeroet, satoe ambtenaar terkemoeka di sini, Engeland dan Amerika hendak tindes perdagangan Djepang, sampe Djepang bersedia aken djalankan politiek pintoe terboekai di Tiongkok.

Iri tindakan kabarnya ada berhoeboeng dengan plan plan Djepang aken adaken larangan perdagangan di Tiongkok seperti telah diadaken di Manchurye.

Ministerie oeroesan perdagangan pringelin pada exporteur Amerika, jang marika moesni mempoenjai credietbrief jang betoel berharga, sabelonja trima pesenan dari Japan.

Berhoeboeng dengan kasoekeran oeroesan wissel di Japan, orang perloe sekali mempoenjai itoe credietbrief, soepaja djoega mempoenjai pertanggoengan aken dapet bajaran."

Karewelan lantaran satoe Djepang dilabrak.

Shanghai, 21 Juni (Spec. Dienst S. Sm g.)

Menoeroet kabar kabar Tionghoa, politiek consulaire Djepang sedeng lakoeken papreksaan atas dakwaannja saorang Japan jang mengakoeh telah dilabrak dan dihukum oleh saorang Inggris.

Iri telah kedjadian di toko Reed Bradley and Co, di mana saorang Japan dateng blanda. Itoe orang Inggris telah berkata:

"Kaoe ada saorang Djepang, kita tida maoe djoel pada kaoe, pergila!"

Kamoedian itoe orang Djepang dilabrak.

Japan maoe tjari perkara.

Tokio 21 Juni (Spec. Dienst S. Sm g.)

Kendati poenja mahloemat Sovjet Rusland menolak aken kasi visa pada kapal kapal penangkep ikan Japan, satoe kongsi penangkep ikan Japan sedeng bikin satoe kapal besar aken menangkep ikan di laoetan Kamchatka.

Menoeroet soerat soerat kabar, pamerentah Japan kaloe perloe aken kirim kapal perang ka itoe laoetan aken anter itoe kapal-kapal penangkep ikan.

Paperangan seroe di soengei Yangtze.

Hankow, 21 Juni (Spec. Dienst S. Sm g.)

Kemaren pesawat pesawat bombers Tionghoa telah bikin moesna ampat kapal perang Djepang, sedeng satoe kapal perang lagi dapet karoescakan. Sasoedananya dapetken ini kamenangan, hasil dari angkatan oedara Tionghoa dalam pertempoeraan di soengei Yangtze ada sebagai berkoet: satoe kapal perang Djepang besar telah dibikin kaleboeh, anem kapal perang ketjilan telah dibikin roesak.

Sapoeloe pesawat Djepang telah moemboel, tapi dalam pertempoeraan oedara marika di-poekoel moendoer.

Tentara Djepang dibasmi.

Hankow, 21 Juni (Spec. Dienst S. Sm g.)

Menoeroet kabar kabar blakan, Tionghoa poenja pasoekan kadelapan telah bisa bikin roesak sabagian dari djalan krepa api ka Peiping, kira kira doea mijl di sabelah selatan dari Kupekow.

Djoega tentara guerilla Tionghoa telah serang itoe djalan krepa api. Satoe trein barang telah terbalik, sedeng blakan satoe station di deket Paotungfu telah diserang, di mana satoe barisan Japan jang mendjaga telah kena dibasmi.

Begrooting Djepang.

Tokio 21 Juni (Spec. Dienst S. Sm g.)

Begrooting Djepang boeat taon 1938-1939 mengendoekin pe-

maseukan oewang koerangan dan pengeloearan lebih besar. Di

dalem begrooting tida termasok

pengeloearan loear biasa sa-

dijoemblah 2.250.000.000 roepia.

Pemasoekan koerang dengan 180

million roepia dan pengeloearan

lebih dari seratoe limapulu e

mittiöen roepia.

Kamenangan Tionghoa di Oetara.

Hankow 21 Juni (Spec. Dienst S. Sm g.)

Republieken poenja mahloemat jang disiarkan kemaren kabarken pertempoeraan jang seroe dilakoeken teroës di semoea

sector di medan perang Levant,

dimana tentara pamerentah telah

lakoeken perlawanjan jang oelet

Serangan dari nationalisten de-

ket Burriana soedah bisa ditolak.

Di medan perang Teruel

Timoer nationalisten soedah per-

koekaten marika poenja kadoe-

doekan dan doedoeken doesoen

Casa del Gordo di sector Puebla

de Valverde.

EUROPA

Tjegah bombardement boeas.

Washington 21 Juni (Reuter)

Minister loear negri Cordell

Hull soeda karang rentjana oe-

toek perwatesken paperangan jang

boewas dengan toed jocan bikin

berachir bombardement pada pen-
doedeck jang tida berdosa. Menoeroet kalangan jang mem-
poenjaken perhoeboengan rapet
sama departement loear negri Hull
soeda jakinken lama sekali ini
rentjana. Keterangan terlebih
dijaoch belon bisa didapetken.
Hull belon lakoeken pembit jara'an
sama laen laen negri tentang ia
poenja rentjana.

Rusland mantjing di aer boetek.

Beiruth 21 Juni (Transocean)

Menoeroet warta warta dari soe-
rat2 kabar pamerentah Sovjet soeda
minta Turkye poelangken kombali
2 Rüssische Armenische gewesten
Kars dan Ardahan, jang dalem
taon 1921 soeda ditjiaplok oleh
Turkye. Kalangan politiek anggep
djikaloel ini kabaran ada betoel,
ini permintaan ada didasarkan
atas Sovjet poenja kainginan boeat
daperken ganti karoegian djikaloel
Sovjet loeloesken Turkye ber-
gerak dengan merdika di Sanjak
Alexandrette.

Perang di Spanjol.

London 21 Juni (Reuter)

Dengen officieel diwartaken non-

interventie commissie poenja subcommissie dengan semoea

soepra soedah trima baek voor-

stel Inggris, dalemmanada ada

diandjoerken boeat lakoeken

penifikasi terlebi keras lagi di

pesisir dan tapel wates Spanjol

berikoet tempatkan waarnemers

di brapa plaboean Spanjol. Se-

soedanja 2 djam lamanya bersi-
ding, perhimpoenan telah di-

moendoerken sampe 24 Juni

jadi, djikaloel brapa details

dari kosten-schema dari masing

masing pamerentah soedah bisa

dikarang.

Iri rentjana sekaran aken di-

madjoeken pada commissie non-

interventie dan tida lama lagi

aken bersidang boeat trima baek

itoe rentjana. Blakangan ini ren-

tjana aken dimadjoeken pada

doea doea party di Spanjol.

Mahloemat republikeinen.

Barcelona, 21 Juni (Trans-

ocean)

Republieken poenja mahloemat

jang disiarkan kemaren kabarken

pertempoeraan jang seroe

dilakoeken teroës di semoea

sector di medan perang Levant,

dimana tentara pamerentah telah

lakoeken perlawanjan jang oelet

Serangan dari nationalisten de-

ket Burriana soedah bisa ditolak.

Di medan perang Teruel

Timoer nationalisten soedah per-

koekaten marika poenja kadoe-

doekan dan doedoeken doesoen

Casa del Gordo di sector Puebla

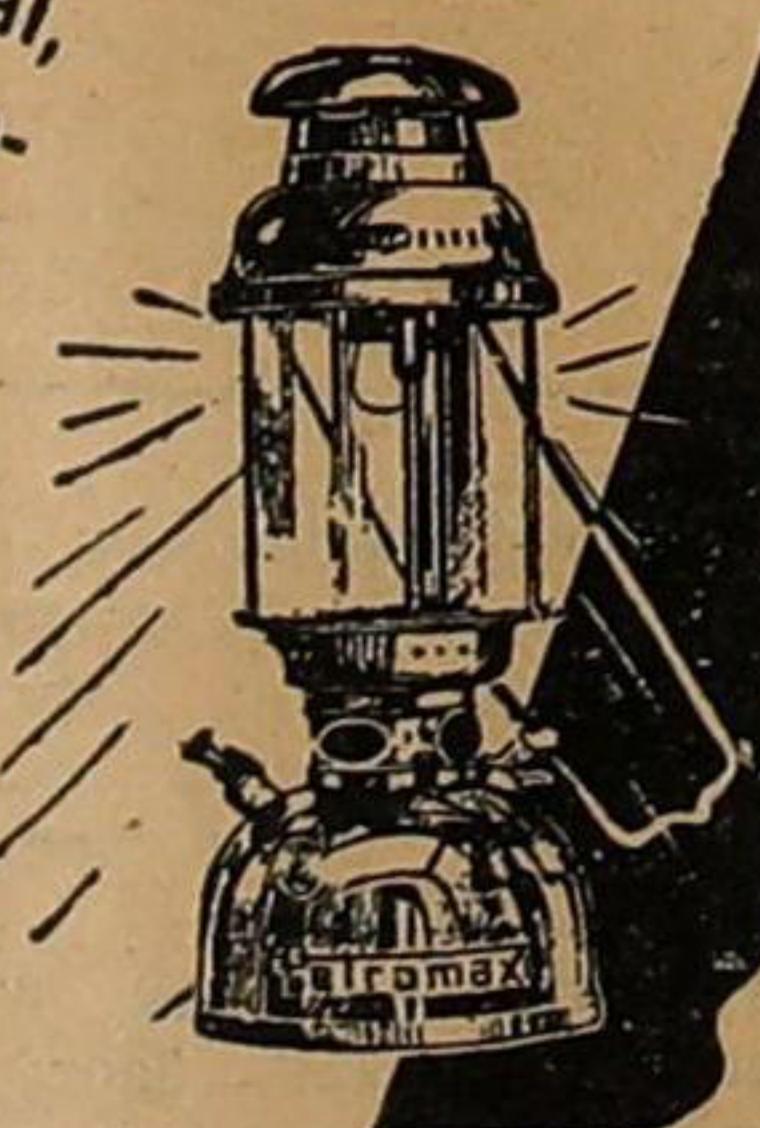
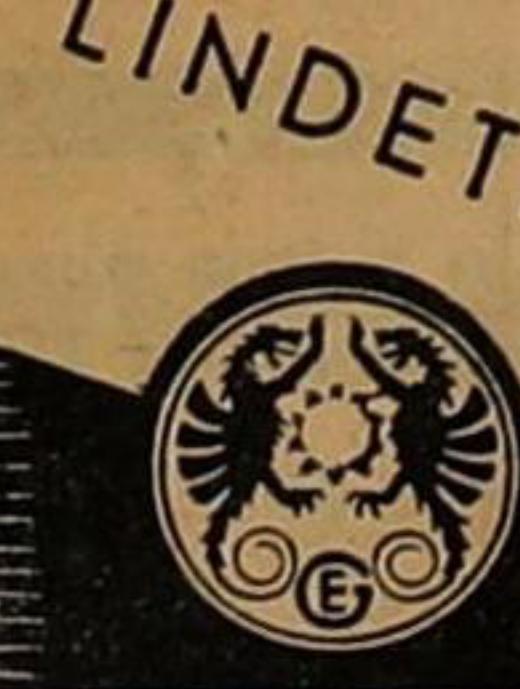
de Valverde.

Loeka kaki, loeka potong, loeka djatoeh, loeka angoes sigerah dikoerangkan dan lekas menjemboekkannya dengan PUROL

Dalam kaleng dari 40 dan 75 sen. Pada roemah obat dan toko².

Petromax

Lampoe pompa jang soeda kesoehoer kwaliteit. nja, pemakean moerah, tapi kasi banjak penerangan. Semoea orang mengenal ia itoe di mana-mana tempat. Lampoe Petromax menjala sampe 26 djam tiap 1. minjak tanah! Liat betoel, apa di atas lampoe ada tanda tjap Petromax.



Bier boeat marika jang taoe iasa haloes!

4

Londen kasi kawat in pagi masing masing kwartaal ada naek picol.

Pasar goela masih tetep dan kemaren siang goela SHS afkeuran, party ratesan zak, soedah didjoegal dengen harga f 7.67 1/2 per 100 Kg, zonder accyn.

Dalem pasar tangan kadoewa, goela SHS dengen accyns Ready soedah didjoegal f 9.87 1/2 per zak, dan goela merah kepala (HS), dengen accyns f 9.80 per zak.

Lebih djaoeh, ini pagi, pasar diam dan dari harga harganja masi belon berobah.

Koffie: Telegram dari New York jang ditrima ini pagi, termyn Juli dan Sept. ada toeroen 7 dan 5. Sedeng Dec/Maart ada naek 2.

Pasar koffie ada tetep dan soedah kedjadian kwaliteit W.I.B. No 1 Ready di Semarang, dengen harga f 11.75 per picol.

Boeat di Soerabaja, kwaliteit export Ready soedah kedjadian f 11.75 per picol, dan oogst baroe, kwaliteit export Aug/Oct. Soerabaja, djoega soedah didjoegal f 11.50 per picol.

Lebih djaoeh, koffie, Palembang, kwaliteit B. sedia, di sini soedah kedjadian f 9. — per picol.

Beras: Soeda kedjadian beras Pehtjam, levering sedia, party 100 zak, dengen harga f 3.95 per picol, dan beras Lolosan Pehtjam, sedia, djoega soeda didjoegal f 3.75 per picol.

Lebih djaoeh, beras Pehtjam, levering Aug/Sept masih ditawarkan f 4 per picol, dan permintaan di bawah harga, dan beras toeton atawa kampoeng dari Mrangen, sedia, soeda didjoegal dengen harga f 3.15 per picol.

Beras OTS sedia, party etjeren, soeda didjoegal dengen harga f 4.60 per picol, beras OTB sedia f 4.80 per picol, dan beras IBS sedia, djoega soeda djadi f 4.60 per picol.

Harganja beras tjoekoe dari Parakan masih sama dan party-party ketjil, sedia, soeda didjoegal f 5.05 per picol, beras Siamtjam dari Parakan f 4.65 per picol, dan beras oemboek woeloe dari Dempet f 4.80 per picol.

Beras Trieur dari Pemalang, sedia, soeda didjoegal dengen harga f 5.40 per picol, dan kwaliteit dari Tegal, f 5.45 per picol; dan beras ketan dari Slawi, sedia, djoega soeda djadi f 5 per picol.

Pasar beras di Cheribon masih sepi dan beras ITL fob Juli/Sept di sana, masih ada pendjoegal f 3.85 per picol, dan levering Aug/Oct ada permintaan f 3.85 per picol.

Beras OTB fob Aug/Sept/Oct termyn Tegal, masih diminta dengen harga f 4.0 per picol,

dan pendjoegal tahan f 4.70 per picol.

Beras OTS levering Aug/Sept/Oct termyn, fob Tegal, masih diminta f 4.35 per picol dan belon bisa djadi.

Beras OJS/1 dari Djember levering Aug/Sept/Oct termyn, franco fabriek masih tetep f 4.15 per picol.

Rubber: New York 20/6 21/6

Juli.	12.65	12.87-1-22
September	12.82	13.03-1-21
December	12.97	13.16-1-19
Maart	12.04	13.30-1-26

Kedele - poeith: Ini pagi pasarnya belon djadi dan oogst baroe ohbak levering Aug/Sept. franco praeo di Paseroean/Probolinggo ditawar f 3.35 per pic. dan pendjoegal f 3.40 per pic. dan kwaliteit gentjah dari Tegal Juli/Aug. masih ada pendjoegal f 4.05 per pic.

Oogst baroe gentjah dari Koedoes sedia soedah didjoegal dengen harga f 5.10 per pic. dan kwaliteit Oost Java ohbak f 4.40 per pic.

Lombok - kering: Boeat party 15 zak sedia kwaliteit kwaliteit dari Mrangen soedah didjoegal dengen harga f 9. — per pic.

Djagoeng: Harganja sama dan djagoeng koening levering Juli/Juli trimma di Soerabaja masih diminta dengen harga f 2.30 per pic. dan pendjoewal f 2.35 per pic.

Boeat djagoeng poeti goena locaal masih diminta f 2.10 per pic. dan pendjoegal tahan f 2.10 per pic.

Kemoeng koes: Harganja tetep dan sedia kwaliteit Kedoe dan zonder gagang masih ada permintaan dengen harga f 25. — per pic.

Kertas - courant: Levering sedia kwaliteit Amerika satoa baal dari 2 pic. soedah didjoegal f 8.80

Kwatji: Harganja tetep dan kwaliteit thauwtji masih f 6. — per pic. trimma ex goedang pen-djoegal.

Kedele - item: Oogst baroe sedia kwaliteit dari Poerwodadi soedah didjoegal dengen harga f 3.95 per picol.

Asem: Harganja ada naek lagi dan sedia ada diminta dengen harga f 5.15 per pic.

Katoel: Levering Juni/Juli franco atas wagon Semarang masih ditajir dengan harga f 1.27 1/2 per pic.

Widjen - item: Levering prompt franco wagon di Semarang soeda didjoegal dengen harga f 4.80 per picol.

Widjen poeith: Kwaliteit jang baek masih adasedikit permis-

taan dengen harga f 5.35 per pic.

Bidji - djarak: Kwaliteit Solo oogst baroe Aug./Sept. masih diminta f 3.50 per pic.

Bidji - pal: Harganja sama dan sedia kwaliteit No. 2 soeda didjoegal f 8. — per pic.

Tjabe: Harganja lembek dan barang sedia permintaan tjoema f 7. — per pic.

Djambe: Harganja djambé radjangan masih tetep f 6. — per pic. dan djambé glondong f 4.50 per pic.

Kentang: Harganja sama dan sedia kwaliteit dari Preanger, sedia soedah didjoegal dengen harga f 5.50 per pic.

Karoeng - goeni: Streep idjo H.C. baroe f 23.25 dan jang L. C. f 21. — per 100 lembar.

Bawang - poeith: Soeda didjoegal dengen harga f 6.50 per pic.

Brambang - merah: Kwaliteit Australie dari Cheribon soedah didjoegal f 3.75 per pic. dan jang ketjil f 2.75 per pic.

Brambang - merah: Soeda didjoegal f 3.75 per pic. dan jang ketjil f 2.75 per pic.

Kapoeik: Pasar diam dan harga kwaliteit contract A. f 27.50 per picol, kwaliteit contract B. f 25.50 per picol dan kwaliteit contract C. f 24. — per picol.

Klenteng: Harganja sama dan franco atas wagon Semarang zonder zak diminta f 0.80 per pic.

Kapas: Harganja belon ganti dan sedia kwaliteit jang bersih dari machine masih tetep f 16. — per pic.

Bidji - kapas: Harganja sama dan sedia nominaal f 0.40 per pic.

Gapelik: Pembeli kasi harga f 1.22 1/2 per pic. zonder zak levering Juli/Aug.

Tepong - gaplek: Fob Aug/Oct/ Soerabaya/Semarang, soeda didjoegal f 1.62 1/2 per pic.

Tepong - tapiocka: Tjap Kok Seng f 15.10 per 100 Kg tjae Pedang Doewa f 4.60 per 100 Kg dan tjae Djam isi 40 kati f 1.45

Tepong - trigo: Soeda didjoegal kwaliteit Australie per 4 zak f 9. — dan f 9.20.

Tjengkeh: Harganja sama dan kwaliteit Zanzibar Z. 2 f 44. — per pic. kwaliteit Madagaskar f 40. — per pic. dan kwaliteit Benkoelen f 39. — per pic.

Kemiri - oeso: Kwaliteit Makasser sedia f 7.65 per picol, dan kemiri koelit dari Bima f 3.70

Gambir: Soedah kedjadian kwaliteit No. 1 dari Pontianak dengan harga f 2 f 13. — per pic.

Boengkil - copra: Fob Juli sendiri Semarang diminta f 2.45 per pic.

Minjak - klapa: Party 2 ketjil sedia berat dari 25 kati per bluk soedah djadi f 1.65 dan party besar f 1.63.

Mritja - poeith: Harganja sama dan sedia kwaliteit jang baek masih kedjadian f 14. — per pic.

Mritja - item: Harganja tetep dan sedia partij ketjil soeda

KENAPA MERASA DJENGKEL DAN KESEL?

DATENG DAN LIATLAH!! SATOE KOENDJOENGAN BISA MENDJAOEHKEN TOEAN POENJA DOSA!!

Saja ada satoe achli bintang dan penganoet dari Roch² seperti Rishis, Munies dan Mahatmas jang terbesar.

Bersama ini saja harep publiek poenja perhatian. Dijka di roemah toean ada karewelan dari anak², kesehatan, pertijahan, oerosan wet, pakerdjahan dan sebaginya, saia aken menoeloeng itoe.

Saja pertama kali ini dateng di Semarang, maka inilah ada koetika bagoes boeat Toean² dan Njonjiah² boeat koendjoengin siaa pada nanti hari pemboekahan tanggal 22 Juni j.a.d.

N. B. Dijka Toean² dan Njonjiah² tida goenaken ini koetika, boekan siaa poenja salah.

Djam bitjara: Dari djam 8 pagi sampe 12 siang, dan djam 2 lohor sampe 8 malem.

Prof. A.G. FIROZE Bodjong No. 111—Semarang. 3052

3030

Harian Vacantie boewat anak-anak !

Tempo goembira dengen koempolan familie² jang aken bikin "Pic-Nic" ka lain² pesanggrahan dan tempat permandian jang terkenal, teroetama aken djadi tambah meresep kaloe di sertaken sajai satoe bekelan antaranja :

Collectie baroe boewat 1938.

"FORMA dan REMU"

Badcostuum & ZWEMBROEKEN

Kwaliteit 100% terbiken dari woll jang aloes.

Sedia model² jang paling baroe dan memoeskien.

Dengan kleur² di atas combinatie jang terpilih.

Oekoeran bisa dapet sampe tjoekoepl.

Pilihan compleet kaloe dateng lantas di : Modemagazijn.

Toko M.O.T.

Pekodjan - Telefoon 836 - Semarang.

S 170

Mendjalanken praktijk

LIEM TJOEN TIONG

Tandarts (Rijksuniversiteit Utrecht)

GENIELAAN 16, Telf. 1938.

Semarang.

Djam bitjara:

(tiap hari kerdja dan hari Selasa djoega lakoeken praktijk)

8 — 10 pagi
5 — 6,30 sore

dan menoeroet per-djandjian.



- industrie & Handel
KONG SIANG
Petoedoengen 11 Semarang.
S 173

EFFECTEN KOERS.
(Dagang).**OPENINGSKOERSSEN.**

Amsterdam; 21 Juni 1938 (Aneta).	
Guld. Ind. 3% '37	100%
Javasche Bank	—
Cert. N. H. M.	—
Deli Bat. Rubber Mij.	135
Handelsbank	129
Philips	274
Unilever	153%
Koninklijke Olie	336
Tarakan	474
Scheepvaart Unie	114
H. V. A.	455
Ned. Ind. Spoor Mij.	75
A'dam Rubber	200
Deli Mij.	278
Alg. Exploratie Mij.	77
Union Pacific	49%
Shell Union	10%
U. S. Steel	34
General Motors	23%
Kennecott Copper	24%
Anaconda	19%
Pasar ; Koefat.	—

SLOT KOERS AMSTERDAM.

Amsterdam, 21 Juni (Anip - Aneta).

Guld. Ind. 3% '37	100%
Guld. Ind. 3% '37a	100%
Ketting Young	29
A'dam Bank	143
Javasche Bank	249%
Kol. Bank	134
Ned. Bank Cert.	138
N. I. Esc. Aand.	91
Handelsb. (aand. baroe).	131
N. H. M.	148
A. K. U.	36%
Calve Cert.	91
Philips	275%
Unilever	154
Cities Service	11%
Shell Union	10%
5% Cum. pr. Shell	74%
U. S. Steel	34
Anaconda	19%
Bethlehem	35%
Montgomery Ward	25%
Internat. Nickel	33%
General Electric	27%
Standard Brands	5%
General Motors	23%
Kennecott Copper	24%
Borsumij.	181%
Internatio	167%
Lindeteves	182
Alg. Exploratie	78%
Billiton 2e rubriek	525
Konink. Olie	337%
Java Ch. Jap. Lijn	83%
Kon. Paketvaart	166
Scheepv. Unie	113%
Sem. Stoom. & Pr.	226
Z. D. Bantam	147%
Vereen. Vorstenlanden	66%
H. V. A.	457%
Arendsburg	—
Deli Bat. Tabak	214%
Deli Maatschappij	278
Oostkust	128
Senembah	246 ex. dir.
Malabar Thee	—
Michiels Arnold	181
A'dam Rubber	202%
Bandar Rubber	157
Sumatra Rubber	165
Malang Tram	50
Serajedal Tram	17%
N. I. Spoor	76%
Deli Spoor	kedj.
Sem. Cher. Stoomtr.	96%
Sem. Joana Stoomtr.	pembli
Nat. Ind. Gas Mij.	13%
Nat. Beitz. Aniem	265 pembli
Tarakan	254%
Soerowinangoen	473 pendj.
Basilam	—
Redjang Lebong	—
Prolongate	1/2
Besoeki Tabak	74%
N. I. S. U.	169
Nederland 3/2 '38	101%
Ned. 3% '36	102%
N. I. 3. Lee rec '34	133%
Incassobank	118%
Javasche cultuur	163
Waisumatra	118%
Vico	152
Gandasoli	122
Pangheutan	119
Pasirnangka	453
Continental oil	21%
Comm. Amerikansmelt.	29%
Chrysler Corp.	34%
Expl. Mij. Bengkalis	95
Corp. Ir. mod. distr. type.	ex. dir.
Un. Pac. Cert. gew. aand	50%
Jasumy	—
Cert. 6% Cit. Serv.	28%
Cert. Hudsoncar	41%
Deli Bat. Rubber Mij.	136
Tide Water	10%
Republic Steel	10%
Claims Aniem	848.50

Keadaan pasar : Koefat, kedadilan loemajan dan stemming goembara. Aandeelen Amerika tertjetat banjak lebih atas dari pariteit. Goela dan Karet lebih tinggi. Tembako kalm, Industrieleen bisa didjoel dengan baik dalem pasar kalm.

INDONESIA**CHERIBON.**

Pembantoe kita kabarken :
Pentoeri jang moe-djoer.

Baroe ini roemahnja toean Anwar, machinest ijs fabriek di sini dan tinggal di desa Tjik-lakang soeda disatronin kawanan pendjahat jang berhasil gondol oewang contant sedjoembla f 2700. —

Ioe kawanan pendjahat telah masoek roemah dengan djalan bongkar dinding, kemoeidien me-noedjoe ka kamarnja toean roemah, di mana ada tersimpel itoe oewang dalem peti.

Dengen goenaken koentji palsoe itoe ketjoe kemoeidien boeka itoe peti dan teroes gondol itoe oewang.

Politie jang diberi taoe sigra bikin pengoestan terlitit tapi siapa pentjorinja masih belon dikatahoein.

Sinjo jang tida maoe mengarti soeda dapat precent bogo mentab.
Djoemahat malem j di aloon2 Sindanglaoet soeda moelai di-daken pertoendjoekan bioscoop. Kerna soeda bertaon taon di sini baroe diadaken kombali pertoendjoekan itoe, maka tida sedikit orang jang soeda menonton sehingga roeangan bioscoop mehdjadi padet.

Kendati begitoe boeat di klas 2 kebanjakan orang Tionghoa dan boeat di klas 1 orang Blanda. Tatkala gambar moelai dimaikan soeda tentoe roeangan per-toendjoekan mendjadi gelap. Itoe koetiaka kawanan sinjo jang berada di klas 1 soeda djalanken rolnja oentoek ganggoe prem-poean Tionghoa jang berada di klas doea. Ternjata ada njonja L K L di sini soeda dapat ganggoean. Kakinja itoe sinjo soeda dinaeken pada poendaknya njonja tersebut.

Toean A. W. di ini bilangan di kasi taoe, lantas orang pada dateng ka itoe tempat oentoek kasi pertoeloegan, tapi di antara begitoe banjak orang tida ada satoe jang mamroe pandjat itoe poehoen, lantaran selainnya itoe tjabang jang di pake doedoek pa Sawidjem ada tinggi poen itoe poehoen ada sangat besar.

Berhoeboeng dengan itoe maka

A. W. soeda kasi prentah menjari bamboe dan kemoeidien itoe bamboe di soesoen - soesoen sampe ka tjabang poehoen jang di pake doedoek oleh itoe orang jang malang. Lantaran ini daja maka baroe ada orang jang bisa pandjat ka atas poehoen, kerna toeroetken bamboe sadja.

Tapi sesoeda ia sampe diatas, ia dijadi terprandjat poela, lantaran pa Sawidjem seperti orang jang pangsan, tida bisa ditanja dan tida bisa ngomong apa apa. Kerna boeat digendong ka bawah ada soesah, maka itoe orang soeda di'iket oleh tambang dan kemoeidien di'eret dari bawah.

Sesampenia di bawah poen ada soesah boeat ia ditanja lantaran tida bisa bitjara. Begitoe lah ia lantas dibawa ka roemah anaknya oentoek dirawat oleh djaoh Sekira dapat satoe hari baroe ia bitjara sing ia soeda dibawa oleh satoe orang jang tinggi dan besar dengan ia ditaro di roemah gedong oentoek menjadi toekang djaga loteng katanja.

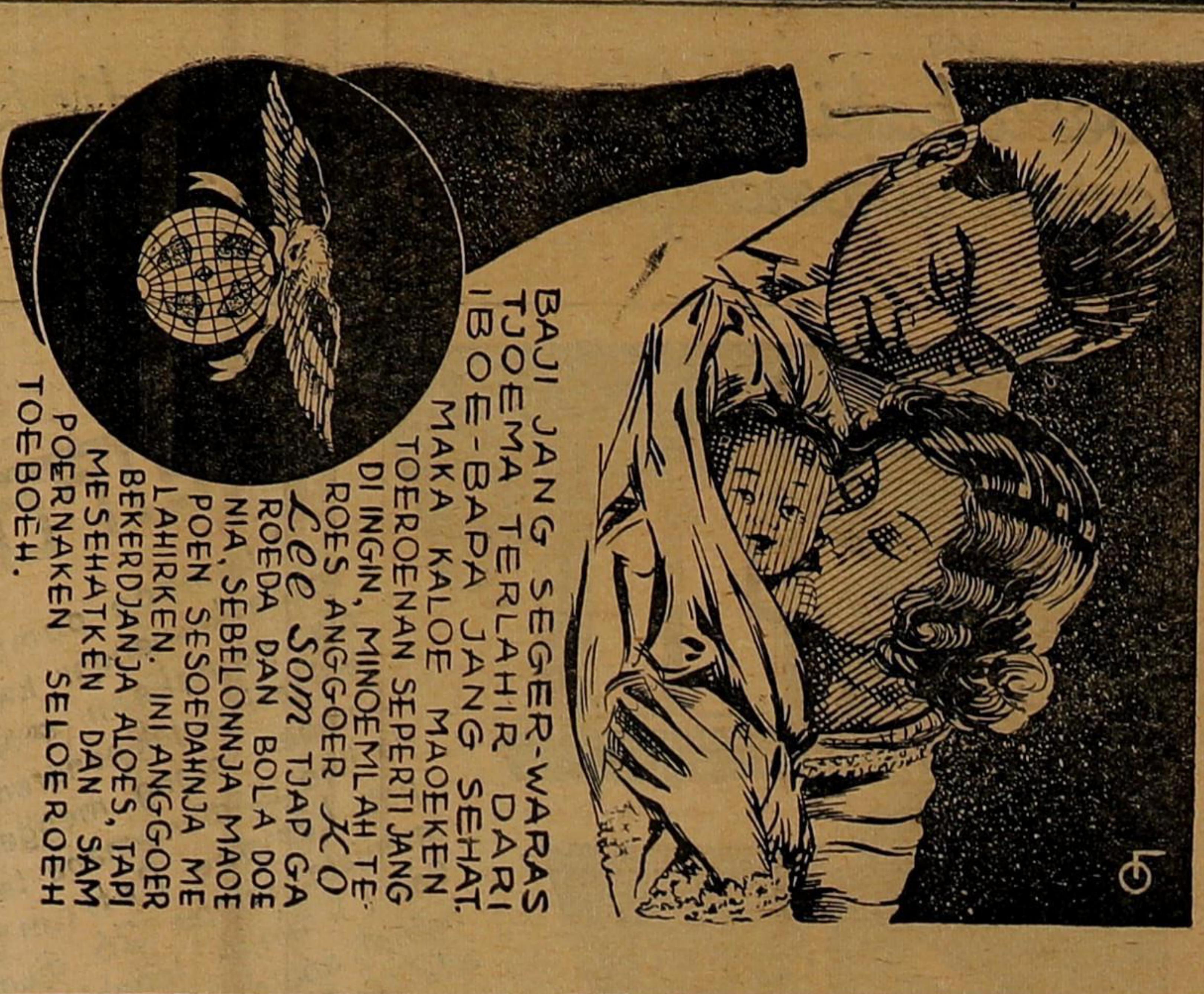
Satelah ia toetoerken apa jang terseboet di atas laoe ia meninggal doena di itoe saat djenege.

Demikianlah maka pendoedoek kampoeng di ini bilangan soeda mendoea bahoea itoe orang soeda dibawa genderewo (kelong).

Blakangan kita dapat kabar lagi jang itoe orang sabellonna mengembosken napas jang pen-gabisan soeda kasi wasiat pada anaknya, kapan ada orang jang tinggi besar dan djanggoetja berambot toedjoe lembar, djoega giginya tjoema tinggal doea, itoelah ada ia poenja moesoh alias genderewo dari goenoeng tjereme.

Pada itoe hari djoega sekira djam doe lohor, saorang politie soeda bisa ketemueken itoe orang jang soeda lama mengilang tapi ia sanget terkedjoet kerena itoe orang ada diatas poehoen kadoja jang besar sekali dan tingginya kira kira ada 30 M.

ini, tiekoan djadi sanget goesar, tida tempo lagi, ia tangkep ajahmoe. la toedhoe ajahmoe tentoe ada berkonto sama pendjahat itoe, jang tadinja oeroe-sannja ia maoe tjampoe raoe. Ajahmoe lantes didjebloesken dalam pendjara. Hartawan Ong, jang dijadi sobat ajahmoe, boekan sadja tida maoe meneloengin, sebaliknya ia desek tiekoan soepaja ajahmoe dipreksa dengan keras. la poen menoedoeh jang ajahmoe moesti ada poenja perhoeboengan dengan itoe orang djahat, ia berkeras soepaja ajahmoe dipreksa soeng-goe soenggroe.



TERDJOEL DIMANA? ROEMAH OBAT
TERBINKI OLEH
BAN SAN YOK PANG
KAPASAN STRAAT No. 216-218 TELE. 2554 N
SOERABAIA

S 156

PRIJSVRAAG BESAR ... !

APA ARTI DAN MAKSOEDNA GAMBAR DI BAWAH INI ?



• Sedikit Penghoendjoekan tentang itoe gambar •

Anak bersajap dengan membawa panah dan gendewa ada Cupido atau Dewanja Pertjintaan. Sa'orang lelaki dan prempoean di dalam satoe hati seraja memegangin boekoe Life & Sex. Compass atau Padoman berarti Penghoendjoek atau Penoentoen. Glas dililit oeler ada symbol dari Kasehatan.

Sekarang Pembatja ambil sarina itoe semoea boeat didjadiken satoe zin jang setimpal betoel.

LIFE AND SEXatau
"PENGHIDOEPEAN DAN PERTJINTA'AN"

Disalin dan ditoelis oleh Mr. K. T. Kat Jr. kedalem 100% bahasa Melajoe jang gampang serta enak sekali dibatjanja!

Membaber dengan teroes terang tentang resianja wet HIDOEPEP dan wet PERTJINTA'AN jang origineel, loear biasa dan baroe sadja dapat dibongkar oleh achil? wetenschap jang dijempon I

Satoe Penoentoen jang 100% bisa diandelen bagi siapa jang inglin: Soepala bisa lebih tjantik dan lebih menarik dari keadaannya jang bener. — Soepala bisa tetep kliatan moeda, sekali-poen oesianja soedah toewa. — Soepala bisa pandjang oemoer serta tetep sehat dan koewat. — Soepala bisa mendepat anak jang 100% tjakep atau tjantik, sehat, pinter, tjeridik, berbatin moeliah dan agoeng.

• PENDEK BELOEM PERNAH ADA LAEN BOEKOE BAHASA MELAJOE JANG BEGITOEL LANGKEP, BEGITOEL DJELAS, BEGITOEL TERANG DAN BEGITOEL BERFAEAHD SERTA DITERANGKEN DENGEN BANJAK GAMBAR JANG....!
(ANAK — ANAK DILARANG BATJA).

1 boekoe dari formaat koerang lebih 21 1/2 X 14 cm., memake omslag carton tebel dengan dihiasin gambar jang menarik, terdiri dari kertas haloes dan tebel, terisi banjak gambar jang . . . , terdajat dengan benang jang koewat, terdjild moenglik sekali (Luxe Edilie?), pesen moelai sekira per postwissel, hanja

Ditjitat tida banjak, maka siapa tida maoe kehabisan haroes pesen sekarang djoega per postwissel f 1.50 dengan diberkoetin djawaban dari Prijsvraag di atas!

EXTRA PERSENAN RECLAME BOEAT ADJAR KENAL !

• Bagi siapa jang bisa kasih djawaban paling-djite, ringkes dan rapi: •
1e. prijs dapat satoe schrijfmachine (masin-toelis) model Portable. 2e. prijs dapat satoe Reisgramophone. 3e. prijs dapat satoe Muurklok (ontjeng-tembok). 4e prijs dapat satoe Polshorloge (horloge tangan) jang bagoes. 5e. prijs dapat satoe Vulpenhouder dari merk jang terkenal. Dan 25 prijsen laen, seperti Zahorloge, Tafelklok, Vulpotlood enz. enz. disediaken sebagai penghiboer.

Awas, tjoema Pembeli dari ini boekoe jang pesen per postwissel ada hak boeat ambil bagian dalem PRIJSVRAAG OMSLAG.INI Prijsvraag akan tida berlakoe lagi kalau ini boekoe soedah terbit!

Pesenan berkoetin djawaban Prijsvraag ditoenggoe oleh Penerbit:

BOEKHANDEL KWA GIOK DJING

Hoofdstraat 12,

RANDOEBLATOENG / Sm.

3049

terlaloë bersedih.

, Tatkala itoe, kaeo baroe beroemoer tiga taon, anak, "kata itoe njonja djanda lebih djaoe, "kaoe bisa mengarti, biapa soesa akoe moesti oeres djinazainja ajahmoe, sedeng blakangan akoe moesti rawat kaeo, sampe kaeo dijadi begini besar. Sadiek itoe, harla banda kita teroes mendjadi singget, sampe sadiek bebrapa taon ini kita dijadi idoep melarat seperti sekarang. Kaeo sekarang telah beroesia lima belas taon, di sana, di depan pintee sekali, ia gantoeng dirinja sampe binasa..." To-sie tida bisa bitjara teroes, ia nangis sasenggoekan.

Siauw Yam djoega dijadi sanget doeka, tapi di depan iboenna, ia berlakoe sabar seberapa bisa, dan itoe orang toea prempoean ia boedjoekin soepaja djiangan bales ini sakit hati."

"Inilah akoe nanti inget baek baek iboe," djawab itoe anak. "Sampe sekarang itoe Ong Loo-houw masih idoep, sedeng kemanen ini akoe telah didjorokin oleh boedjang dari anaknya Ong Loo-houw itoe, jang dijalani di jalanan besar sambil menoeng-gang koede besar dengan banjak boedjangnya iringin ia, sampe jalanan besar dijdi sesek. Banjak orang laen jang djenea didrong pergi dateng, hingga orang dijdi pada menggeroetoe."

(Aken disamboeng)

KIAM - HIAP - SIAUW - SOAT**Phoa Siauw Yam**

ATAWA

SOERAT KABAR HARIAN

報 日 聖 川

KATJOEALI MINGGOE DAN HARI BESAR

Soeara Semarang

Lembar Ka Doe

LOGICA DJEPOEN.

Pembesar pembesar Djepang telah menjatakan, bahoea dibombardernja pendoedoek preman di Canton adalah lantaran marika kliwat "kasiun" pada bangsa Tionghoa dan marika hendak brentiken rahajat Tionghoa mengalamen kasengsaraan lebih lama. Maka itoe marika laokeken pertijtgtingan boes di antara ribocean orang preman jang tida berdaja, kake kake, orang premoean dan anak anak!

Boekan satoe kali sadja dari fihak Djepang dioewarken, bahoea tjoema dengan adanya "samenwerking" antara Tiongkok dan Japan, perdamian kekel di Timoer Djaoe bisa didapetken. Maka boeat dapatken itoe "samenwerking" Djepang dateng ka Tiongkok dengan angkoet segala alat memboenoeh jang ia poenjatoe "samenwerking" ternjata tjoena bisa didapetken dengan boneka boneka bangsat jang ditjokolen sebagai pamerentah pa-toeng di Nanking dan Peiping, tapi ribocean dijawa Tionghoa telah tiwas!

Djepang toedoe fihak Tionghoa jang bikin bobol gili gili soengei Huangho, hingga poeloehan riboe orang binasa kalelep, tapi kaeoe Djepang tida tjari "samenwerking" ka Tiongkok, itoe gili gili tentoe tida petjah, sebab fihak Tionghoa laloesa boeat bikin betoel kombali.

Koetika baroe terbit "incident" Djepang terangken lagi, jang ia boekan perangin rahajat Tiongkok, tapi perangin communisme. Blakangan Konye bilang lagi, jang Djepang maoe bikin tergoeling pamerentah Chiang Kai Shek jang disahken dan diperijaya oleh seantero rahajat Tionghoa dan jang djoega perna moesoehin communism!

Sekarang sasoedanja perang doeblas boelan dan bangsa Tionghoa masih troes melawan pada Djepang, Djepang jadi tambah membikin naek prestigenja jang soeda melorot sampe di bawah nul!

INDONESIA

PERKARA PENGELAPAN BARANG PERHIASAN SAMPE f 80.000,- LEBIH.

Landraad Solo di bawah pimpinan Mr. Kouwenhoven pada hari Senen jbl soeda landjoetken preksa perkarana R. Ngt. Djajengwesti jang didakwa soeda gelapken barang perhiasan Bok Hadji Awoeb scharga f 13790.—

Voorzitter moelai tanja pada terd. dari mana ia dapetken itoe titel Raden Ngantang, jang didjawab oleh terd. ia sendiri tida mempoenjan itoe titel, ia dapetken dari soeaminja, kerna ia poenja soeami berkerdja sebagai sergeant major schrijver pada Kraton leger.

Atas pertjanjanna voorzitter apa terdakwa doeblah dapat didikan di sekolah, terd. djawab tida tida tiba bisa menoelis dan batja soerat Djawa, ini ia dapat belajar dari temen temennja.

Voorz. Dalem papreksaan hari Kemis jbl kaeoe menerangka jang kaeoe soeda beli itoe semoea barang dengan maksoed aken kaeoe djoegal lagi agar mendapat

oentoeng, boekan? Apakah itoe waktue Bok Hadji Awoeb soeda paksa boeat beli itoe barang barang?

Terd.: Ja, sebab kaloe saja tida dipaka soeda tentoe saja tida aken maoe beli itoe semoea barang. Maksoed dari itoe paksaan tida laen ja maoe bikin ijilaka saja, sebab kaeoe Bok Hadji Awoeb tida aken fuitenan saja pasti ia tida aken tjariken djoem2 barang jang perloena tjoeoma dipindjemken pada saja, sedeng ia mengarti jang saja tida poenja apa apa dan tinggal dalam roemah gedek. Dengan maksoed apa Bok Hadji Awoeb hendak fitenah kaeoe?

Terd.: Kasi djawaban pandjang lebar tida ada djoen-troengnya?

Voorz.: Dari djoemblah pendapetan barang jang kaeoe gadeken dan djoegal, kaeoe hanja barkeran padanan f 3000.— Mana itoe kekoerangannya f 10.000?

Terd.: Itoe barang sedjoemblah f 13790 adalah sebagian ketjil dari barang barang jang saja soeda beli dengan credit, boeat mana saja soeda bajar sampe sedjoemblah f 20.000. Saja poenja perhoeboengan da-

sendjata pada Tiongkok, teroeta ma Rusland, Frankryk dan Engeland tida brentinja ditoedoe bantoe Tiongkok dengan kirim alat sendjata. Djadi menoeroet logica Djepang adalah begini: "Kaoe goea dateng bawa sendjata, loe orang Tjina djangan lawan pake sendjata, lawan sadja pake daging soepaja gampang disate dengan bajonet!"

Kita-kita "gaga perkosa" ada laen!

Jang minister Bonnet dari Frankryk boeroe-boeroe kasi keterangan, "kia tida kirim sendjata pada Tiongkok" sabetolnja haroes dikasianin, sebab sampe sabegitoe djaoe Frankryk boekan boedaknya Djepang dan kerna tida ada "perang officieel", dus djoega tida ada soeal neutraliteit, saseoateo negri ada merdika aken djoegal alat sendjata ka Tiongkok. Tapi di ini waktue ada banjak negri jang lebih haroes dikasianin dari pada Tiongkok!

Sebab bohhw ataloekin Tiongkok, pers Djepang, antara mana "Nichi Nichi Simbun" sekarang andjoerken pada pamerentah Djepang, boeat lekas lekas sadja berkonto pada Rusland, sebab Rusland toch tida oem-djoekin kainginan boeat perang dengan Djepang. Satoe pernajan-jang sanget tida taoe maloe, seperti djoega belon terbit "perang" antara Rusland dan Japan di tapel wates Manchukuo, di Saghaen dan di laoeten sabelah Oetara.

Lantes Japan moerka lagi pada Australia jang tida maoe kirim lagi bahan besi padanja, hingga kaeoe diliat - liat begitoe, ini waktue keadaannja Japan ada begitoe kalap dan oering-oeringan pada segala apa di sakiterja, jang dikataken bantoe Tiongkok.

Sakean logica made in Djepang itoe jang soenggoe tida tambah membikin naek prestigenja jang soeda melorot sampe di bawah nul!

gang pada bok Hadji Awoeb soeda berdjalan lima taon dengan baek.

— Apa kaeoe poenja oetang pada bok Hadji Awoeb itoe waktue kaeoe soeda bajar loenas?

— Ja.

— Menoeroet soerat perdjandjian huurcontract jang kaeoe bikin dalem boelan Juni 1936 dengan bok Hadji Awoeb, doeloe kaeoe ada bilang jang kaeoe baroe pertama kali itoe bikin perhoeboengan padanja dan sekaran kaeoe bilang soeda bikin perhoeboengan lamanya lima taon, mana jang betoel?

Betoel saja soeda bikin perhoeboengan dagang lamanya lima taon.

— Dalem persidangan hari Kemis jbl kaeoe mengakoe bahoea 9 taon jbl kaeoe soeda pernah didakwa mengelapken barang perhiasan R. Ngt. Niti-Hastono boeat sadjoembah f 38.000— tapi dibebasken. Kaoe kaeoe soeda kene sematjen ini perkara kenapa kaeoe tida tambah berlakoe ati ati?

— Terd. kasi djawaban tida karoean.

— Voorz.: Dalem kaeoe poenja perkara contra R. Ngt. Prodjo-toeronggo jang dipreksa oleh Landraad di sini dalem boelan Februari jbl kaeoe djoega dibebasken, boekan?

— Terd. Ja.

— Apa kaeoe memang mengadja oelangin itoe perboetan sebab doeloe kaeoe dibebasken?

— Tida sekali kali.

— Laloek dikasi mengadep Bok Hadji Awoeb jang senjataan tetep dengan keterangannya doe-loan.

— Atas pertjanjanna voorzitter, kapan ia moelai kenal terd. saksi bilang datem pesta per kawinan di roemahna Prins Koesoemoedo. Selandoetna saksi sangkal keterangannya terd. jang bilang ia soeda bikin perhoeboengan lima taon lamanya dan soeda kasi pindjem se-djoembah barang perhiasan seharga f 20.000.—

— Voorz.: Dari terd. tiap hari doeloe kaeoe trima sewan brapa?

— Saksi: f 15.— sampe f 30.— tiap hari.

— Dalem tempo brapa lama kaeoe soedah trimaken itoe semoea barang?

— Dalem selama lima boelan lebih.

— Apa kaeoe masih inget barang apa jang kaeoe trimaken boeat pengabisan kali padanja dan kapan?

— Menoeroet soerat pertjanjongan moelai September, dia di soedah 7 boelan kaeoe ada bikin perhoeboengan dengan terdakwa, boekan?

— Ja.

— Koetika R. Ngt. Sastrodromo sembari menangis minta kembali barangnya pada terd. kaeoe toch itoe waktue djoega mengetahoein, kenapa kaeoe masih pertjaja pada terd. dan serahen djoega barang barangnya R. Ngt. Prodjo-toeronggo?

— Ja, sebab saja teroes di desek oleh terd. boeat tjariken laen orang. Itoe waktue seperti saja dibikin loepa oleh terdakwa.

— Kaoe terd. minta sewa barang apa ia djoega seboetken namanya orang jang aken menjewa?

— Satoe kali ia pernah bilang bahoea jang menjewa Prins Hadjiwidjojo, tapi penjewa laen ja tida seboetken namanya.

— Kaoe oepama itoe barang disewaken pada saorang kam-poeng ande kata pada saorang baboe dan itoe barang kedjadian ilang, siapa tjang pikoel itoe risico?

— Saja hanja mengetaoein terdakwa.

— Kaoe toch mengarti jang terd. ada saorang jang tida mampoe?

— Tida, kaloe dateng ka roemah saja ia berpakean dengan perhiasan berlian.

— Kaoe toch mengerti jang roemahna terd. ada dari gedek, sebab kaeoe sendiri djoega bilang pernah dateng di roemahna terd. kenapa kaeoe masih pertjaja padanja?

— Atas ini desekan saksi tida bisa kasi dijawaban apa apa.

— Saksi saksi Hadji Ridwan, Bok Hadji Edris, Mas Boerham, R. Ngt. Tirtosoengkono dan laen laennya jang soeda dipreksa pada hari Kemis j. I. semoea tepeken keterangannya doe-loan.

— Voorz. (pada terd.) tanja: Kaoe kaeoe bermaksoed maoe menjijil, sebab apa kaeoe tida gadeken itoe barang berbareng sakali sadja?

— Terd.: Kerna saja saben hari disoroeloe menjijil f.50.—

— Itoe toch sewan jang kaeoe haroes bajar?

— Saja tida menjewa, selainnya itoe poen sewan tida dibajar tiap hari.

— Selama kaeoe bikin perhoeboengan dengan bok Hadji Awoeb kaeoe soeda tida perdoelken kaeoe poenja soeami Sergeant Major?

— Saja tida poenja tempo meladenin soeami saja sebegimana selanjikna satoe istri.

— Zoo, diajdi kaeoe bisa dikata ada abdi dhalemna bok Hadji Awoeb? Terdakwa tjoema ketawa sadja.

— Saksi bok Wongsoedimedjo menerangkan pernah disoroeloe menggadeken barang perhiasan oleh terdakwa, tapi tida pernah dikasi oepah.

— Keterang saksi terseboet oleh terdakwa diakoein.

— Voorz. (pada terd.): Djadi kaeoe piara orang tetep dan tida boeat menggadeken barang? Dan Wakimin itoe ada kaeoe poenja orang kepertjajaan jang teroetama, boekan?

— Tida, saja soeroe marika biasa sadja.

— Apa kaeoe poenja soeami mengarti tentang ini semoea barang?

— Tida sama sekali, malahan koetika ia taoe ini semoea barang ia djalat pangsan.

— Satoe Sergeant Major bisa djalat pangsan tapi kaeoe sendiri tida heran sekali!

— Lantaran soeda laat ini pa-preksa'an dimoendoerken sampe besok hari Rebo j. a. d.

CAUSERIE DR. TENG SIOE TJHAN.

(Samboengan kemaren)

Perobahan N.V. djadi Firma dan sebaliknya.

Kamoedian spreker berpoe-jaan sprea kali menampak di Pintoe Ketjil, dimana ada 3 atau 4 jang boekannya dari N.V. ka firma, tetapi sebaliknya dari firma di-djaken N.V.

Notaris tentoe sadja tida taoe dan tida maoe perdoeli, dan tjoema piara sadja acte jang orang minta, kerna ia toch boe-kananya achli padiek. Spreker njataken ia adaken causerie ini boekannya maoe adjarin orang seloendoein padiek, tetapi soe-paja dengan djalan sah kita dja-nagan dikenaken padiek boekan dengan samoestinia. Banjak orang berdiriken N.V. zonder katahoei iaoenja kawadibjian kawadibjian terhadep pada fiscus. Peroesahan Tionghoa ampir semoea ada familie N.V. dan djarang sekali satoe N.V. dari orang banjak, sebagimana dengan peroesahan peroesahan Europa jang aandeelannja pinda pinda tangan. Orang Tionghoa bikin N.V. dengan kapitaal f 100.000 kabana-kan papanja pegang 99 aandeel dan anaknya tjoema teritoeng masoekin sariboe roepia. Djika itoe peroesahan roegif 10.000 pa-djejkna tentoe tida aken djadi koerang, tetapi sebaliknya jika peroesahan tersebut oentoeng f 10.000 — paling doeloe fiscus djambret 20 pCt dari itoe kaeo-toengan boeat padiek N.V. dan kira-kira 10 pCt boeat inkomsten-belaasting. Dengen berdiriken satoe N.V. memang betoel djika ia mati, peroesahan itoe tida dijadi berantakan, tetapi kabana-kan orang maoe taro perhatian pada apa jang ia aken dapetken dari dienst padiek boeat mana ia moest hamboeren.

Perobahan N.V. djadi Firma dan sebaliknya.

Kamoedian spreker oereiken tentang orang orang jang maoe blaga pinter dalem oeroesan robah satoe N.V. didjadiken firma, tetapi ternjata dijadi kablenger. Boeat merobah itoe ia pergi pada notaris dan maski itoe N.V. mempoenjain kapitaal f 50.000. — pada notaris dibilang tjoema f 10.000. — Betoel kerna itoe ia dijadi bajar ongkos nota-ris lebih moerah, tetapi ada boentoetna. Itoe perobahan di-landoekken di taon 1935 dan itoe firma djadinan mempoenjain kapitaal f 10.000. — firma tersebut jang memangnya mempoenjain kapitaal f 50.000. — tentoe sadja diajdi mempoenjain kapitaal sa-begitoe. Kaoedahannja dienst padiek anggep itoe firma bikin kaoentoengan dari f 40.000. — dan padieknya boeat taon 1936 dan 1937 poen dikenaken me-noeroet kaoentoengan itoe. Kerna ia maoe menghmatikan ongkos notaris jang berdjoe-mblah tida sebraha, diajdi itoe orang moest bajar padiek extra dari kaoentoengan f 80.000. — jang sabenernya ia tida bikin sama sekali, la lantas bikin doleantie, tetapi hasilnya nihil.



MEMBERI SELAMAT
pada siapa jang pake
Obat tjap Matjan

Obat tjap Matjan
ventoek mendiaga kasehatan setiap hari dan sanak familienna.
Obat tjap Matjan
paling mandjoer boeat
meneloeloeng segala penjakt loeat
dan dalam badan !

BISA DAPAT BELI DI SEGALA TEMPAT

S 35

Kadjadian demikian spreker beberapa kali menampak di Pintoe Ketjil, dimana ada 3 atau 4 jang boekannya dari N.V. ka firma, tetapi sebaliknya dari firma di-djaken N.V. Notaris tentoe sadja tida taoe dan tida maoe perdoeli, dan tjoema piara sadja acte jang orang minta, kerna ia toch boe-kananya achli padiek. Spreker njataken ia adaken causerie ini boekannya maoe adjarin orang seloendoein padiek, tetapi soe-paja dengan djalan sah kita dja-nagan dikenaken padiek boekan dengan samoestinia. Banjak orang berdiriken N.V. zonder katahoei iaoenja kawadibjian kawadibjian terhadep pada fiscus. Peroesahan Tionghoa ampir semoea ada familie N.V. dan djarang sekali sato

Tiongkok - Japan.

Laskar Japan di Lung-hai dioebrik-abrik.

Hankow 21 Juni (Reuter)
Sesoedanji madjoenja Djepang sendjang dijalan spoor Lunghai mandek lantaran bandir di soengen Huangho, tentara Tionghoa lakoekken serangan pada barisan barisan Djepang di jalan spoor Lunghai sabelah timoer dari Chengchow. Tentara Tionghoa sekarak sedeng terdjung 500 atau 600 tentara Japan jang teroes lakoeken perlawanan di dalam tembok kota Chungmu, di mana aer loesnja ada 3 mjl dan dealeunya ampat kakli, hingga tentara Djepang tjoema bisa dapekten makanan dari oedara.

Sesoedanji pertempoeraan di oetara barat dari Yushh. sabelah selatan dari Kaifeng. laskar Djepang kemaren moendoer ka dalam tembok kota Yushh.

Lebih djaoh mahloemant militair Tionghoa warktanah bahoewa tentara Japan dalam djoembah besar dan barang persediaan dikirim ka djoeroesan selatan sendjang di jalan spoor Tientsin - Pukow dari Hsichow roepaan ja dengan maksoed madjoe ka soengen Yangtze satelahan plan jang pertama aken madjoe ka djoeroesan barat sendjang di jalan spoor Lunghai dijadi gagal lantaran bandir di soengen Huangho.

Tentara Djepang di Anhwei barat sekarak mendesel ka selatan barat meliwinan Chienshan ka di jalan besar Taihu aken serang Taihu.

Satoe detachment Djepang moentoel 50 Km dari Taihu tapi marika dipoeckoel moendoer

Bala bantocan Tionghoa telah sampe di Taihu dan sekarak lakocken serangan membales di djoeroesan Chienshan

Express Internationaal.
Hankow, 21 Juni (Transocean).

Express Internationaal jang tanggal 24 Juni aken bawah 200 orang asing dari Hankow baroe bisa brangkat tanggal 28 Juni.

Bombardement gagal.

Hongkong, 21 Juni (Transocean)

Pesawat Djepang ini hari telah lemparkan bom pada Wuchow, roepaan aken hantem lapangan terbang Tionghoa. Beberapa bom telah dajato deket sekali tempal di mana kongsi kongsi minjak Inggris simpen minjakna, tapi baek lapangan terbang, maopoen tempat minjak tida kena kahantem, sedeng djoega tida ada korban menoesia.

Djepang madjoe ka Kiukiang.

Shanghai 21 Juni (Transocean)
Angkatan oedara Djepang di sector Yangtze kiang sabelah atan San Nanking ini hari ada sanget actief dan kendati poen hawa oedara djelek, marika bombardeer garisan Tionghoa di doea2 tepi soengen. Bertentangan dengan kabar Tionghoa, fiak Djepang kabarken, bahoewa marika telah doedoeckin kota Tsieshan, di oetara barat dari Anking dan marika telah dapet kemadjoean kira2 25 mjl sampe di Taihu, jang menoeroet fiak Djepang dijatohna bisa kedadian saben diajn.

Kabarnya sasoedahnja Taihu diajn, tentara Japan aken lan-djotekan madjoenja ka Kiukiang, dari mana sekarak marika masi terpisah kira2 50 mjl.

VERGADERING GEMEEN TERAAD.

Seperi telah dikabarkan dengan pendek gemeenteraad di sini pada hari Djoemahat sore ja d'hendak mengadakan vergadering dalam gedong Gemeente di Bodjong, dengan dipimpin oleh toean Mr. H. E. Bossevain, burgemeester sebagai voorzitter.

Agenda jang bakal dibitjaraken dalam itoe vergadering ada:

Pengangkatan doea anggota boeat Commissie van bijstand boeat Grondbedrijf dan boeat Commissie boeat Volkshuisvesting, satoe anggota boeat Commissie van Bijstand boeat Pasarbed ijil, satoe anggota boeat Gas dan Electriciteitscommissie, satoe anggota Technische commissie, mengendoek satoe wakil oentek doedoeck dalam Raad Woningvereeniging "Semarang", voorstel berhoeboeng dengan permintaanja toean Sih Tiauw Hin oentek mendiriken gedong di dalam rooilijn jang telah ditepken, voorstel berhoeboeng dengan permintaanja toean B. de Groot oentek djangan menaekan canon dari iapoena erfpracht-perceel di Sendanggoewo, voorstel berhoeboeng dengan permintaanja toean Hercules jang masih baroe dan disenderken di depannja.

Broentoeng ia bisa boeka koentjinja dan itoe speda lantas dilariken.

Marto, rechercheur jang sedari setadian awaskan teroes tingkah lakenja Tja Kring Lan, lantas oeber padanja. Sampe di depan gredja Kerkstraat Tja Kring Lan lantas ditangkap.

Bersama itoe speda dari Tja Kring Lan laoe dibawa ka sectie politie.

lingkoengan gemeente. Dianggep ada banjak sekali kedadian, bahoea orang jang tinggal di loear gemeente ada mempoenai tempat pembrentian boeat marika poenja kandaran dalam lingkoengan dari gemeente, dan lebih djaoh poen ternjata jang kandaran kandaran tersebut ada liwatin djalan2 dari gemeente.

ALAP ALAP SPEDA DITANGKEP.

Tja Kring Lan di 2de Pemaliweg ada alap alap speda jang soeda hoeng djoega.

Kemaren pagi ia telah dateng di Postkantoor boeat lakoeken pakerjaan mentjeroi speda, la aken boeka koentji speda jang disenderken di depan Postkantoor, tetapi tida berhasil lantaran ia tida bisa boeka koentjinja.

la lantas teroesken perdjalananja. Di depan kantoor Factory ia telah liat saorang Tionghoa masoek ka dalam kantoor tersebut dengan spedanja merk Hercules jang masih baroe dan disenderken di depannja.

Broentoeng ia bisa boeka koentjinja dan itoe speda lantas dilariken.

Marto, rechercheur jang sedari setadian awaskan teroes tingkah lakenja Tja Kring Lan, lantas oeber padanja. Sampe di depan gredja Kerkstraat Tja Kring Lan lantas ditangkap.

Bersama itoe speda dari Tja Kring Lan laoe dibawa ka sectie politie.

achirja ia soeda minta itoe oewang kombalian lagi. Lantaran merasa tida dapekken kasempatan boeat djalanken ia poenja moeslihat, maka itoe orang soeda trimaken itoe djoemahat kombali. Berhoeboeng dengan itoe, diharep publiek soeka berlakoe ati - ati.

STENO "GROOTE" DAN TOELIS DENGEN MASIN.

Di bawah ini ada nama-namanya orang-orang jang loeloesi dari praktijkexamens Steno "Groote" dan toelis dengen masin di ini kota dan diadakan pada tg. 18-19 oleh Ned. Verg. van Leeran in de stenografie "Groote" en Machineschrijven.

Typist 150 aanslag en per min, dalam tempo 5 min. Telah loeloesi nona-nona A. Reindied, J. Brink, F. G. S. A. Wardenaar dan toen-toean Welas, J. L. L. Valentijn, Ong Tiong Djien, Jozef Liem Kiat Sien, The Tjoan Sioe dan Mas Soeharsono, sedeng 4 candidaat tida loeloesi.

Kantoortypist 180 aanslag en per min. dalam tempo 5 min. Loeloesi nona L. Gan le Nio dan toen Moch. Ibrahim, 1 candidaat di-loeloesi.

Dictat-typist 204 aanslag per min. dalam tempo 5 min. Loeloesi nona J. F. Jansen.

Kantoortenograaf Engelsch 100 lettergr. per min. Loeloesi (dengen poedjian) nona T. C. Ongkieh-kong.

Kantoortenograaf Nederlandsch 130 lettergr. per min. Loeloesi nona-nona J. S. E. v. d. Siuys, B. E. Michels, A. Nottelman, H. E. Bakker, C. F. Lange, J. Brink, H. Y. de Ruiter (dengen poedjian), C. Bode, W. Steffin, W. G. Nolten, L. Gan le Nio, F. G. S. E. Wardenaar dan toen Soepaman. Tida loeloesi 3 candidaat.

Leerares sieno "Groote" voor de Engelsche taal. Loeloesi nona M. G. A. Vogel-Memper.

Examencommisie ada terdiri dari toen I. ter Berg, voorzitter, nonjanja M. G. A. Vogel-Memper, J. A. Philippiens-Campbell dan toen B. A. Lacroix, semoeanja dari ini kota dan toen-toean B. Rondhuis dan J. H. P. T. Nuhoff di Djokja.

AMBONSCH STUDIEFONDS.

Atas oesahanja toen Dr. Malaihollo, pada hari Minggojij 1 orang orang Ambon di sini soeda adaken vergadering dengan ambil poetoesan boeat berdiriken tjabang dari Ambonsch Studiefonds.

Achirja itoe vergadering ambil poetoesan soepaja toen toean jang terseboet di bawa ini soeka doedoeck dalam besiur.

Dr. J. Malaihollo, voorz. M. Sahertian, secr. L. Kavadoe, penn.

Nona S. Latumanuwi, J. Sitalana, comm.

A. Tutuarima dan J. Ginzel, verificatie-commisie.

PENGGELEPAN BARANG PERHIASAN.

Monteur Satam di Pendrikan-Kidoel poenja barang + barang perhiasan sahara f 50,- lebih telah digelapkan oleh satoe prem

poenjal asal dari Solo dan di ini kota tida mempoenja tempat kadiaman tetep. Politie lantas dikasi taoe tentang itoe kadijadian.

Blakangan ternjata jang sabagian dari itoe barang ada dikasi masoek dalam roemah penggadean di Depok, sedeng laen bagian poela digadeken di Djatinom.

Berhoeboeng dengan itoe, premoean terseboet lantas dijebloesken dalam tahanan boeat dipreksa lebih djaoh.

PENGGELEPAN SPEDA.

Saorang jang perkenalken diri sebagai R. Kamin soeda dateng pada toko speda "Sneep" di Bodjong boeat ambil satoe speda dengan huurkoop sahara f 80,-

Lebih djaoh ia menerangkan jang ia ada tinggal di Kaoeman.

Blakangan ternjata jang tida orang tida tinggal di itoe straat. Politie sedeng tjarai padanja.

LAGI POLITIE AGENT TERKOENTJI DALEM KAKOES.

Pada minggojij 1. soeda pernah kita kabarken bahoewa satoe anak, siapa poen dibawain oe-wang f 3.90. Sasampena di hotel di sini, la minta toen Tan kirim 2 krandjang areng sahara f 1.10 ka itoe hotel. Kerna pembayaran hendak dilakoeken dengan oewang kertas dari f 5,-, maka ia minta soepaja toen Tan bawain oe-wang f 3.90 pada ia poenja orang soeroean boeat kombalinja.

Itoe 2 krandjang areng dikirim ka sana dengan diantre oleh satoe anak, siapa poen dibawain oe-wang f 3.90. Sasampena di hotel tersebut, itoe oewang ditrima oleh itoe orang Indonesia yang kamocian soeroe itoe anak me-noenggo dalam hotel tersebut, sedeng ia hendak pergi ka laen tempat.

Itoe anak jang ternjata ada tjeridik tida maeo diperlakoeken begitoe, la teroses koentji itoe orang dan

Jang terkoebuor . . .

Oemoenja dengan setjara gampang orang aken berkata begini boeat itoe soldadoe soldadoe Tionghoa jang mati di medan paperangan: "Ah, banjak mait terkoebuor setjara begitoe mengenesen . . .!" — "Ah, sajang, itoe poeloean dan ratoe-san dijwa!

Tapi satoe penoelis Tionghoa jang terkenal telah berkata begini boeat kahormatannya itoe soldadoe dan pahlawan pahlawan Tionghoa jang mati dan terkoebuor di medan paperangan: . . .

Jang terkoebuor dan tertanem di medan paperangan boekan mait, tapi bidji bidji boewah, jang kaleo soedah sampe wakloena (artinja Tiongkok soedah blisa osis laskar penjerang), itoe bidji bidji aken pada bersemi, bertabang, berkembang, dan . . . berboeah: menjiptaken satoe natie (bangsa) jang terindah, koewat, hidoe roekoen dan dami!"

Liat, djitoe sekali penoelis diatas bikin peroepaan. Dan memang bener, bahoea sesoateo bangsa jang maoe tjiptaken negri koewat, haroes adaken pengorbanan doeloe.

Wait and see, apakah betoel itoe majit majit jang terkoebuor ditanah daerah paperangan ada meroepaken Tiongkok poenja bidji bidji jang aken berboeah ledzat dikamoedian hari! (A. Ch. Pemalang.)

Tadi pagi sekira djam 8 Sakir, politie agent dari voerwezen dateng di kantoor Landgerecht akan menjadi saksi. la masoek dalam kamar kakoes boeat boewang aer, tetapi ia lantas tida bisa kloear sebab koentjinja W.C. roesak. Kawannya soedah tjoba briken pertoeloengan padanja dengan goenaken laen koentji, etapi perlomeja. Lantaran itoe erpiksa orang menoenggoe toe-kang dari B.O.W. jang dioendang.

Pada djam 9 liwat itoe toe-kang baroe dateng.

Dengen soesah pajah pintoe dari W.C. lantas didobrak dan politie agent tersebut lantas bisa kloear satelah 2 djam terkoentji di dalam kamar kakoes. • Ada - ada sadja.

KABAR DAGANG

(Samboengan dari blad satoe)

KARET
London, 21 Juni (Comm. Reuter)
Opening: Smoked sheets 6^{1/2}/₁₀
Pasar: Pegang harga.

Spot 6^{1/4} 6^{3/4}
Juli 6^{5/10} 6^{3/4}
Aug. 6^{5/10} 6^{3/4}
Oct./Dec. 6^{7/10} 6^{1/2}
April/Juni. 6^{1/2} 6^{7/10}

New York, 21 Juni (Comm. Reuter)
Djam 4 sore. Crepe Spot 13^{1/2}/10 pembeli

Pembeli Pendjoeal.
Sheets Spot 12^{3/4} 12^{7/8}
" July/Sept. 12^{7/8} 13^{11/16}
" Oct./Dec. 13^{3/10} 13^{3/10}
Pasar: Pegang harga.

New York, 21 Juni (Comm. Reuter)
S10t noteering. Pembeli Pendjoeal.
Sheets Spot 12^{3/4} 12^{7/8}
" Oct./Dec. 13^{1/10} 13^{3/10}
Pasar: Pegang harga.

Singapore, 21 Juni (Comm. Reuter)
S10t noteering:
Sheets: Spot 20%
" Juli 20%
" Oct./Dec. 20%
" Juu/Maart 22%
F.O.B. Juni 20%
Pasar: Koeat.

SPORT.

TJATOER.
INTERNATIONAAL TOURNOOI DI NOORDWYK.
Noordwyk 21 Juni (Aneta)
Ronde kasambilan dari ini tournooi mengasi kasoedahan2 sebagai brikoet:

Dr. Euwe Eliskases 0-1.
Tartakower-Keres, Pirc-Landau dan Thomas-Spielmann masing2 maen remise.
Party antara Schmidt dan Bogoljubow dibrentiken setengah dijalan.



CHUNGKING.

Djika orang sampe di Chungking dari soengen Yangtze orang moesti naek ini tangga antara roemah roemah toewa boeat bisa sampe di kota.

Dalem gambar kliatan beberapa matroos Inggris jang baroesan sadja toeroen dari kapal.

KABAR KOTA.

PROF. A. G. FIROZE.

Ini hari dengen ambil tempat di Bodjong 111 di ini kota, Prof. A. G. Firoze moelai boeka ipoene-praktijk.

Menoeroet iapoenna advertentie, la ada satoe achli bintang jang terkenal dan penganoet Roch Roch soetji jang terbesar dan ia aken bikin moesna semoea katoewetan roemah tangga.

Lebih djaoh kita silahkan pembatja soeka preksa advertentie.

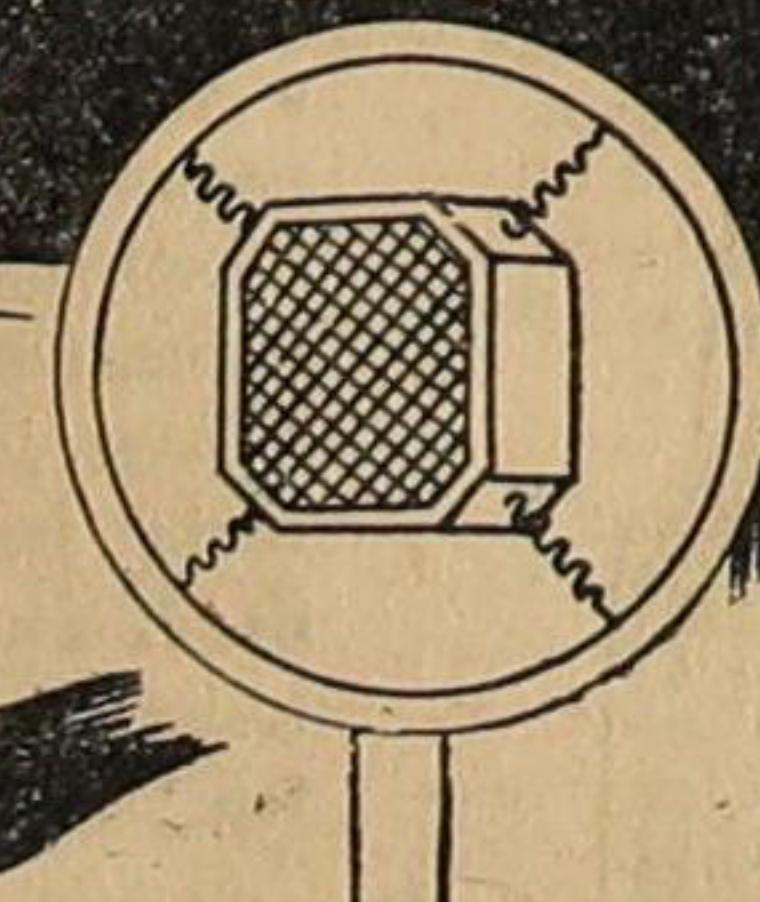
OPENBARE LEZING MOHAMMADIJAH.

</div

TEBAKAN Tjerita DALAM RADIO PHILIPS 1938

dalam bahasa Belanda, Melajoe, Djawa dan Soenda

f2400,- boeat prijs?



OENTOEK TIAP² BAHASA DISEDIAKAN SATOE
HOOFDPRIJS DARI f 300.-, SATOE PRIJS KADOEA
DARI f 200.-, DAN SATOE PRIJS KATIGA DARI f 100.-.

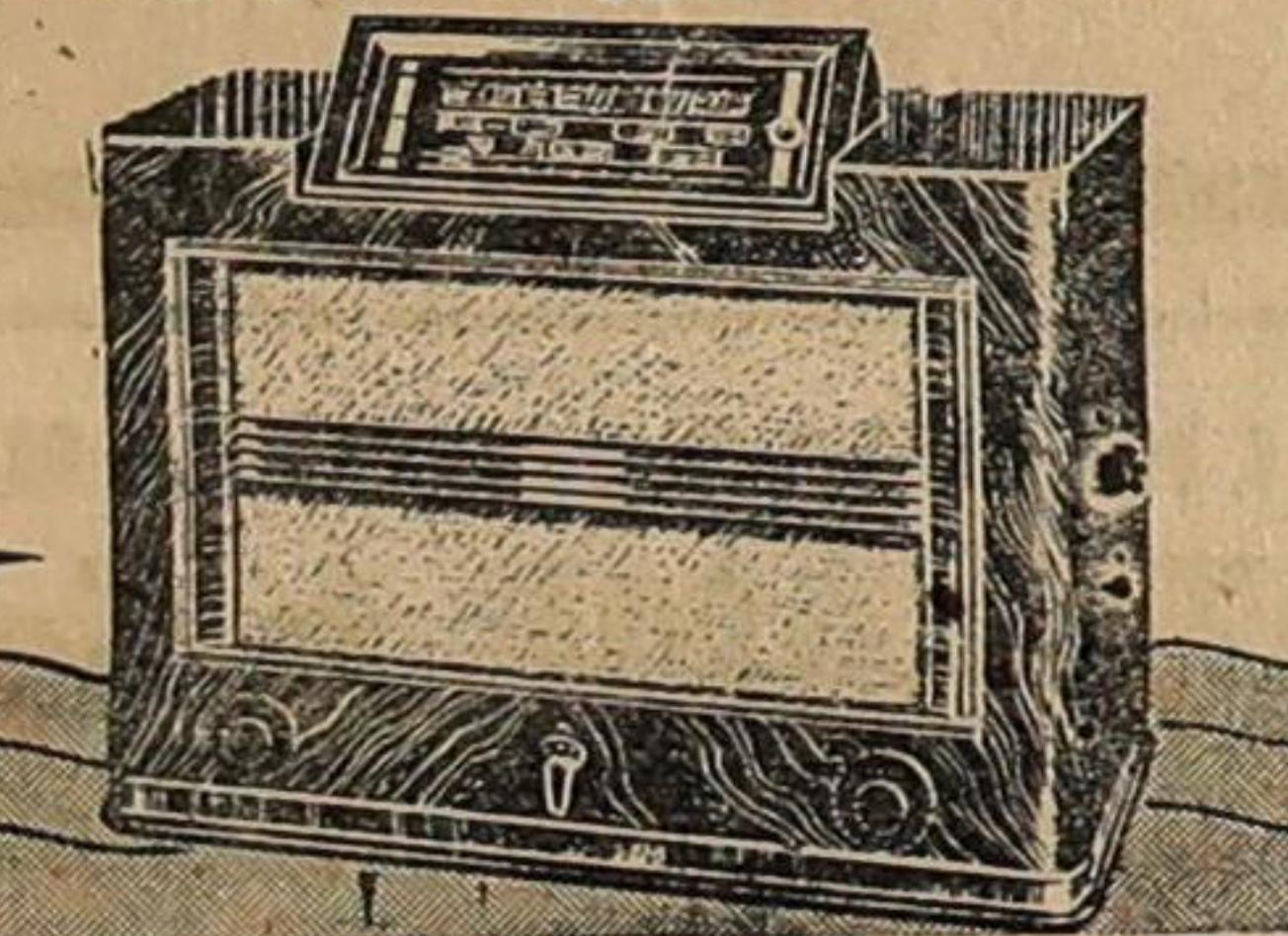
DIKALOEARKAN OLEH DR. A. F. PHILIPS

Apa sebab di Hindia sini tida bisa di karang satoe tjerita dalam radio jang sangat baik dan aseli?

Inilah ada pertanyaan Dr. A. F. Philips waktoe ia berada di dalam ini negeri. Memboeat ini pertanyaan berarti djeoga teroes mendjawabnya. Soedah tentoe di Hindia sini ada berbagai-bagai orang jang dapat menganggap dirinya ada mempoenjai itoe ka hormatan karena toeroet memadoekan penjaraan radio, antara mana tjerita dalam radio itoe adalah meroepakan soetoe bagian jang terpenting.

Ini tebakan terboeka oentoek sesoeatoe pendoedoek dari Hindia.

Belanda, sedangkan tjerita dalam radio itoe bolehditoelis didalam salah satoe bahasa jang terseboet di atas itoe. Tjerita dalam radio itoe akan dipotoes oleh soetoe Jury Oentoek tiap² bahasa diadakan Jury jang mengerti itoe bahasa dan pendapatannya itoe akan dipertimbangkan kepada soetoe hoofdcommissie dibawah pimpinan teean R. Koesoemo Oetoyo, gep. Regent dari Japara, Onder-voorzitter dari Volksraad, Batavia. Daftar lengkap dari nama lid Jury itoe, lihatlah didalam boekoe jang berhoeboeng dengan ini tebakan.
soerat pengiriman ditootoep pada tanggal 31 Dec. 1938 dijam 12 malam.



Perdjandilan' oentoek toeroet menebak. Sesoeatoe orang jang hendak toeroet kepada ini beloem pernah kedjadian, boleh minta kepada salah satoe kantor dari N. V. Borsumy atau N. V. Revimy satoe boekoe: "PERLOEMBAAN MENGARANG TONIL RADIO PHILIPS 1938" boekoe manakandikirim dengan PERTJOEMA kepada orang jang memintaja; didalam ini boekoe ada diterangkan dengan jelas tentang pengadjaran teknisch jang ditentoekean oentoek tjerita dalam radio maoepoen perdjandilan' oentoek ini tebakan.

Dengen begini Elisakes masih teroes doedoekin nommer satoe dengen 7 1/2 punten sedeng nommer doea ada Keres dengen 6 1/2 punt.

KABAR KAWAT

HOLLAND

Dr. Philips bitjara.

Waktoe di-interview sama Ane-ta Philips oetarakken jang Indonesia ada menarik sekali ia poenja perhatian, teroetama Nederland poen ja pakerja'an boeat memadoekan tanah djaduhan Spreker saksiken dengen njata sekali begimana kaeom boeroeh di Indonesia, teroetama di desa desa telah berkerdja dengen ber-soemanget dengen ditoedjang oleh marika poenja istri.

Jang menarik sekali Dr. Philips poenja hati adalah keadaan natuur di Indonesia dengen pendoedoekna jang radjin.

Spreker njataken sama sekali ta tida niat berdiriken fabriek di Indonesia kerna segala barang bahan (glas dan draad enz.) moesti di - import, oleh mana djadi ongkosna ada mahal sekali dari pada di Nederland.

Dalem ia poenja perdjalanan ka Japan Dr. Philips oetarakken sebabnya kenapa barang2 Japan ada moerah adalah boeroeh di Japan ada rendah sekli. Di naek-kennja boeroeh di Japan tida aken maenken rol penting sebab ini boeroeh teroes moesti ber-gantoeng dari producje kosten. Tarief listrik di Japan ada moerah sekali dibandingken dengan di Indonesia.

Lebi diaoe spreker njataken di Japan tida ada kedapetan banjak

tanda tanda dari negri jang sedeng lakoeken paperangan, tjoema brangkatna dari soldadoe2 jang dianter dengen goembirah oleh marika poenja kawan2 sekampoeng, zonder familienja moesti keloearkan aer mata, kerna mati goena negri ada satoe kahormatan besar. Pendidikan pada anak anak di Japan ada bersifat militair, anak anak telah berpakean dengan semajem uniform djeoga anak anak premopean.

Koeli koeli Japan (seperti dalam fabriek teneno) ada lebih gesit dari koeli koeli di Java.

Sebagi tjonto Dr. Philips seboet satoe penggawe prempoean Japan jang masih moeda dengen boeroeh 25 cent satoe hari soeda bisa pegang 12 masin tenoen sedeng koeli2 jang soeda oeloeng di Lancashire tjoema bisa pegang 6 atau 8 masin teneno.

Laen laen keterangan dari Dr. Philips semoea pembatja di Indonesia soeda taoe.

EUROPA

Verdrag Polen-Vanticaan.

Waarschau 21 Juni (Trans-ocean)

Polen poenja minister loear negri Beck dan pembesar igama katholiek ini hari soeda pertandaken verdrag antara Polen dan Paus, dalemanana ada diteken milik2 dari Roomsch Katholiekien seperti gredja2 dan kapel2 aken dipoloengkan kom-bali. Ini gredja dan kapel sablonna terjadi paperangan soeda dibeslag oleh Sovjet dari tangan-na Roomsch Katholiekien.

Barcelona aken bom-bardeer Italie?

Paris 21 Jun (Havas)

Kalangan jang taoe doedoekna perkara njataken commissie non-interventie bole djadi aken voor-

ROXY TJOEMA BOEATINI MALEM SADJA.

ROBERT MONTGOMERY
dengan
MADGE EVANS
BILLIE BURKE

Metro schlager jang sanget menarik

PICCADILLY JIM

Lelakan dari satoe orang, jang menoentoet penghidoepan sebagai orang jang sanget loetjoe dan kotjak dan aken bikin sasoeatoe penonton djadi terpingkel-pingkel, Wodehouse gemperin Hollywood... Engeland kirim iapoena tembakan humor meliwaan Laoetan dan continent.

Pertjinta'an dan kunst dicombineer dalem comedie jang paling besar, jang belon pernah dipertoendoeken dilajar poetih.

LEBIH DOELOE DIPERTOENDOEKEN: "AUDIOSCOPICS", dimana sasoeatoe penonton aken dikasih pindjem katja mata boeat liat ini extra film.

Moelai KEMIS MALEM 23 JUNI pertoendoeken

Serial film baroe jang menggemperken!

„THE BLACK EAGLE“

„THE VIGILANTES ARE COMING“ — „SI WOEOENG HITAM“
dengen BOB LIVINGSTONE — WILLIAM FARNUM — YAKIMA CANUTT —
WILLIAM DESMOND — BIG BOY WILLIAMS, etc.

Radianja sekalian seriefilm. Ingellah lagi djaman ZORRO!

Dengen tjambok pandjang ia sendiran lawan ratoesan moesoh! Saksikenlah! 3053

stel doea doea party di Spanjol bikin brenti perang soedara agar djoemblahnja tentara asing dengen gampang bisa di-itoeng. Ini waktoe jang baek oleh premier Chamberlain aken di-goenkaken boeat adaken penoendaan perang di Spanjol. Kabarnya ambassadeur Inggris di Rome Lord Perth dapet titahar oentoek minta pamernatah Italie toendang niattannja Chamberlain. Ini tindakan dari Chamberlain telah dilakoeken berhoeboeng

dengan kedapetan kabaran jang Barcelona soeda mengantjem aken bombardeer daerah Italie, dijkaloear angkatan oedara Italie teroes meneroes bombardeer kota kota Spanjol.

Campagne anti Jahoedi berdjalan teroes.

Berlyn 21 Juni (Reuter)
Campagne anti Jahoedi ini hari soeda dilandoecken lagi.

Banjak djendela katja dari taoe Jahoedi soeda dilaboer oleh tjet dan malahan djeoga ada sama teer, jang dengen soesah pajah bisa dibikin bersih. Politie resia loeloesken itoe kotoran2 disingkirken dari djendela2 katja, tapi brapa toko2 Jahoedi lebih soeka biarken sadja itoe toelisan2 anti Jahoedi jang ada kedapetan di djendela katja, sampe keadaan, menjadi tentrem kombali. Stormtroopen soedah menrobos pada satoe toko barang pakean, jang dengan paksa soeda oesir orang2 jang blandja keluar dari itoe toko. Ini ada kedjadian jang pertama jang sampe sebegitoe djaoe ada dikabarke. Toko2 jang terkenal jang doeoean ada lakoe sekali, sekarang bole dibilang menjadi kosong sama sekali.



Selaen HARTA, poen anggoer obat tjap "19" ada megang rol penting bagi keberentoengnja familie seroemah tangga.

Ini boekan omongan kosong, kerna barang siapa jang pernah minoem anggoer obat terseboet nistaja aken akoein kebenaranjua oetjapan itoe.

Bagi jang berbadan lemah serta berpenjakitan, ia ada djadi peneloeng jang teroetama semantara boeat segarkan badan jang ketjapean, ia ada temen jang sanget berharga!

ANGGOER OBAT TJAP 19

TERDJOEAL LOEAS DI SELOEROE INDONESIA.

Harga per flesch besar f 2.25

Harga per flesch ketjil f 1.25

Sole agent:

Chemicalienhandel IE KIEM TIE

Soerabaia,

S. 151

N. V. CHEMICALIENHANDEL RATHKAMP & Co.

Groothandel di Batavia — Semarang — Soerabaia
Di Semarang Pekodjan 19 Telefoon Nos Smg. 1750 en 1210

Djoewal Chemicalien

boeat kaperloean Batikkieren, Onderneming, Fabriek Mertjon, Mineralwaterfabriek, Fabriek Saboen, Fabriek Serootoe dan Sigaret, Fabriek Premer dan Kemang Goela, Fabriek Minjak Wangi, Fabriek Thee dan Koffie enz.

Djoega sedia barang — barang kaperloean boeat pak seperti Cellophaanpapier, Zilverpapier, Botol-botol kosong capsules enz.

HARGA — HARGA MELAWAN.

S13

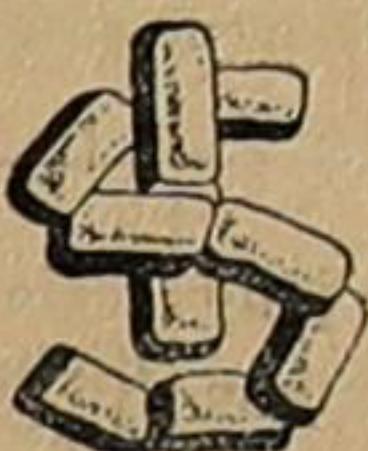
SOEDAGAR !

Besar maoepoen ketjil selaloe djangan Loepa OBAT TJAP "SANTERI"

Kerna boeat kaoentoengan, dan terkenalna soeda past



Trade Mark SANTERI Trade Mark



Maagpyn Poeder (Leng Giam Wie Kwan San) berhoeboeng dengen tida di pake lagi Flesch dari Japan, maka boeat moelai 1 Januari bakal dikeluar-ken beroepa Tableten, jang mana ada lebi gampang bagi pemaknaan, kerna soeda dibagi dalam atoeran makannja dengan sampoerna, begitoe poen gampang sekali boeat anak-anak.

Hooipyn Poeder atau Tableten bisa terdapat di antero Desa dengan harga ketengen tjoema 5 Cents.

OBAT TJAP "SANTERI"

Ada satoe peroesahan Tionghoa, maka sasewaktoe Bangsa Tionghoa, perloe menoendjang peroesahan bangsa sendiri.

Fabriek Obat Tjap "SANTERI"
(Tje Pin Yok Kiek)
Batavia.

S. 146

BOEKOE "BIDJI LADA"

dalem doea bagian. Satoe kedja-dien dalem hikajat Penghidoepaanja Gautama Buddha, berisi pelajaran kabatinan jang mengharoe-ken dan mengasih liat pokok dasar dari Buddhism.

Harga per djilid : 10.40.

BOEKOE "MAHABHINISKRAMAMA"

(The Great Renunciation) Perolak besar pada kasenangan doenja. Satoe lelonk penting dalem penghidoepaan Buddha. Dalem Ampat Bagian oleh K. T. H.

Dengan membata ini tooneel-stuk, orang poenja pengartian tentang azas-dari Buddhisma nanti bertambah loeas; zonder memikir keras dan poeter otak, dan traesah ilangin banjak tampo, orang nanti lantas mengenal dengan lebih djalas toedjoeannja Buddha poenja pelajaran. Harga per djilid f 0,75.

Belon ongkos kirim.

Boleh dapat dari:
"Administratie Soeara - Semarang",
G. Pinggir 68 - Telf. 2034
Semarang.

KIRIMLAH TOEAN POENJA ADV.

ketjil pada kita boeat

"C O N T A C T"

dan Toeuan nanti tentoe merasa
poes dengan kasoedahannja.

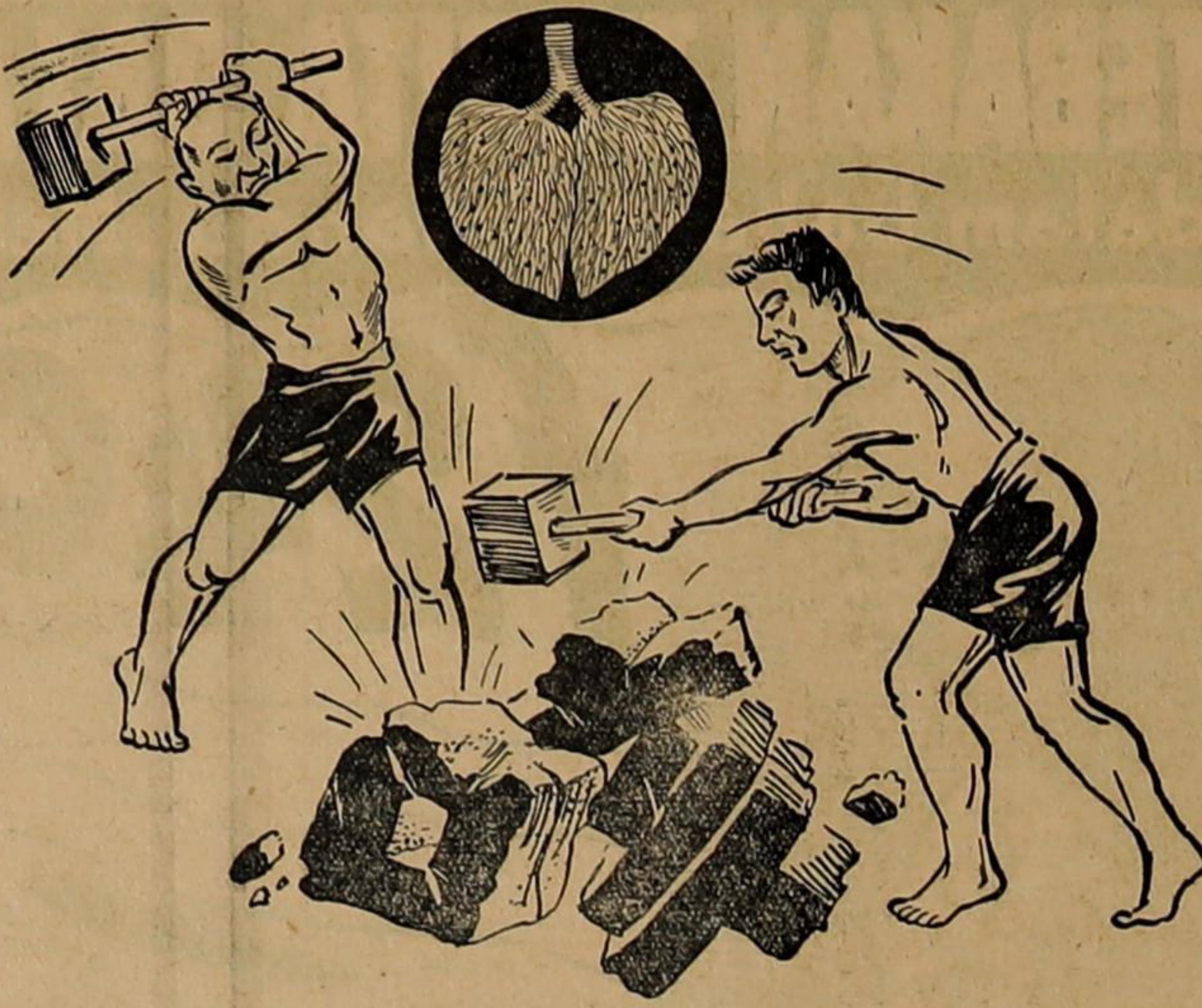
Po Fe Tjie Khe San, Obat Batoek jang moestadjab

散咳止肺係

止咳有臟肺疾係是用功的他

terbikin oleh:
Senshe Yoe Loen
Tjlong, Roemah
Obat Taij Seng Ho,
Patoeakan No.
10 A Batavia.

Perparec ada sebagitoetoepta Djanteng ati, begitoe djoega boleh bilang Hoofd Wisselnapas en dara, maka ada amat soea-boeat merawatin padanja, dan gampong sekali mendapat penjakit, asal sadja tersering dengen hawa-hawa dingin atawa hawa panas, lantas bisa mendjadi sakit batok, ia toe penjakit ada seroepa sakit peparec, maka djika tiada di obatin dengen baek-baek, penjakit itoe nanti djadi tambo berat dan bisa djadi batok kering, napas sesek, bengk, dan loksoen jang berbahaja sekali. Maka itoe saja spesial bikin ini poeder dengan me-noeroet recept jang amat mandjoer, boeat menoeloeng



sekalian orang jang mendapat penjakit terseboet, biar poen orang lelaki atawa prampoean, toeua en moeda djika makan ini poeder, tentoe bisa semboe lantas.

(Ini obat boleh di goenaken boeat): Batok pilek, Batok tenggorokaa kering, Soeara serak, Pagi malem batok tiada brenti, Badan rasa soemeng, Batok sesek, Sakit kapala, Batok kering atawa penoe reak. Dan laen-laen sakit batoknya.

HARGA: 1 fl. 25 ct., 1 doz. f 2.50

HOOFD DEPOT TAY SENG HO

Hoofdagent
Roemah obat TAY HO TONG
Tanah Lapang, Batavia.

10a Patoeakan Telef. 1751 Batavia
Djoega bisa dapat beli di mana-mana tempat.

S. 146

GOEI TJOENG LIAN

TOEKANG GIGI JANG SOEDA DAPET BANJAK POEDJIAN
BETENG 152 — SEMARANG



PEMBERIAN TAOE

Dengen hormat.

Djika toeuan pasang gigi-sebaroensja boeat menjaga keslametan misti tjiari toekang gigi jang pande betoel, djangan liat harga moerah sadja, sebab sekarang ada banjak sekali toekang-toekang gigi.

Maka dari itoe siai barep toeuan-toean dan njonjab-njonjab soeka dateng lebih doeloe pada siai dan seksiken siai poenja pembikinan jang ditanggoeng koewat dan netjis; kaiow tida baik, djangan bajar, sedeng tarief bersaingan.

Boeat bikin gigi palsoe atawa tembel gigi mas, perak, platina dan Schroef serta blongsong dari mas dan perak siai sekering dapat pladjaran baroe; bisa ganti gigi zonder pake karet tjoema pake plaat mas sadja; djoega bisa pasang mata en hidioeng palsoe.

Boeat njonjab-njonjab dan nonah-nonah poenja kaperloean siai adaken dokter gigi prampoean.

N.B. Soeka dateng boeat dipanggil, tjoema ganti onkost dokar.

S. 29

Boeat ketjantikan adalah aer-moeka, salah satoe factor jang sanget penting.

En tjahaja jang aseli dan seger selaloe beriken pengaroe jang sanget baik.

Dengen pake Toiletpoeder dari Meulemans U aken dapetken kapoeasan, sebab bedak itoe melindoeng koelit terhadap pengaroe-pengaroe jang tida baik dan jang sering terdapat di negri panas.

Atas pembikinan Toiletpoeder Meulemans, jang berada di bawah penilikan achli, ada dilakoeken dengen sanget teliti.

Kau belilah satoe doos Toiletpoeder Meulemans a f 0,80 tiada doos dan dalam segala hal tentoe dapatken kapoeasan.

MEULEMANS TOILETPOEDER

Bisa dapat dalem 4 warna: Rachel, Naturel, Rose dan Poeti a f 0.80 p. doos

N.V. LEEUWEN APOTHEEK

Semarang Telef. 2 & 204

S. 55 B

Apa Toeuan soedah batja :

NEO-MALTHUSIANISME atawa Birth Control

Perwatesan Kelahiran,
Theorie dan Praktijk
oleh

SUB ROSA.

(K. C. Chan, Hoofdredacteur "Soeara Semarang").

Dengen Introductie Dr. Loe Ping Kian, Batavia.
Satoe penerbitan jang soedah diakoech oleh ampir semoea peri jang ternama di seloeroeh Indonesia ada amat penting jang pernah diterbitken dalem bahasa Melajoe, goena kafaedahan dan kapentingannya tiap-tiap kaem soeami dan isiri jang ingin perbaekin nasib sendiri dan toeroen-toeroennannja.

Berbagi-bagi probleem birth-control dari standpunkt Medisch dan Prikasehatan kaoem prampoean dan anak-anak, Social-Hygiene dan perbaekin toeroenan kita, Moraal dan Sociaal-Economisch dan Politiek, dan beberapa keberatan terhadap birth control diroengden dan dianalyseer dengan ringkes tapi tjoekoeng lengkep.

Bagian PRAKTIJK ada dioendjoek beberapa methode dan recept jang saderhana, tida berbahaja, tida aken melanggar perasahan aloses dari siapa sadja, dan bisa menjotjokin segala kanton, berikot gambar-gambar jang perloe.

Satoe boekoe jang aken paksa sesoeatoe orang, Pro atau Contra, maoe atawa tida maoe, moesti pikirken nasib anak bini dan toeroen-toeroennannja.

Formaat 21 X 14, tebelnjia 128 pagina, ditjatik diatas kerjas aloses. Harga Netto f 1.25. Ongkos kirim tambah 30 cent pesenan harep dibrikotekken sama postwissel.

Bolek pesen pada:

Administratie „SOEARA SEMARANG“
Gang Pinggir — Semarang.

SOERAT KABAR HARIAN

報 日 聲 用

KATJOEALI MINGGOE DAN HARI BESAR

Soeara Semarang

Lembar Ka tiga

TJATETAN PENTING:

Kombali sekarang bangsa Jahoedi di Duitschland sedeng dikenai oleh Hitler poenja barisan teukang poekel. Poeloehan toko toko Jahoedi soeda dibikin moesna, 2000 orang Jahoedi soeda didjeblosken dalam kamar tikoes, papan papan bord dari dokter dokter Jahoedi soeda dibikin roesak, banjak penonton bangsa Jahoedi kepaka moesti menjingkin dari roewangan bioscoop, restaurant restaurant Jahoedi soeda digrebek oleh politie enz.

Satoe lyst jang pandjang kita bisa moeat tentang kasengsara'an jang dialamken oleh bangsa Jahoedi di ini waktoe di seleroe Duitschland. Tida ada satoe maenesia jang taoe apa sebabnya Hitler telah oeber oeber bangsa Jahoedi, djoega fihak Jahoedi sendiri mendjadi geglabakan dengan tindakan jang dilakoeken begitoe mendadak oleh Hitler.

Begitoe besar ada nationalisten poenja kabentjian pada bangsa Jahoedi sampe pengadian ada voorstel apa satoe istri bangsa Duitsch jang telah beli barang boeat swaminja dari satoe toko Jahoedi tida haroes ditje-reken.

Kenapa bangsa Jahoedi telah mendjadi korban dari nationalis socialisten poenja chauvinisme? Apa memangnya darah Jahoedi ada berbahaja bagi Duitschland? Menoeroet satoe penoelis jang terkenal Konrad Heiden di Duitschland sendiri ada tersiar dongengan jang Hitler dan Goebels ada toeroenan Jahoedi.

Bangsa Jahoedi ada satoe rahajat jang lemah jang sama sekali tida mempoenjaken negri leloehoer. Dan djoestroe ini ada satoe object jang paling baek bagi national-socialisten oentoek lampiasken marika poenja napsogila tjinta negri jang tersesal. Bangsa Jahoedi bole diboenoe mati dan tjintjung mendjadi frakdel di Duitschland tida satoe negri nanti aken brani menjerang Duitschland dengan sendjana. Begitoealah nasibna satoe bangsa jang tida mempoenjaken negri.

Belon brapa lama berselang berhoeboeng dengan karibootan di Tsjechoslowakey Duitschland soeda dapat maloe besar sekali terhadep seleroe doenia. Sebab ternjata jang Duitschland jang sering boeka moeloet besar dengan sekali digertak oleh John Bull lantes koentjoep.

Ini kedjadi bikin national-socialisten mendjadi koerang senang. Pers di seleroe Duitschland soeda menjerang dengan hebat pada Engeland, Goebbel dan Hess soeda angkat bitjara boeat angkat kombali deradjatna Duitschland jang menjadi merosot oleh kedjadi di Bohemen.

Boeat lampiasken national-socialisten poenja amarah tida ada laen djalanan dari pada oeber bangsa Jahoedi, sebab boeat berboeat demikian terhadep bangsa Inggris atawa bangsa Tsjech national-socialisten belon mempoenjai itoe kebranian.

Apakah ada satoe perboeatan laki laki dari national-socialisten? Ini pertjanjian tida berharga boeat didjawab. Dengan kedja-

Apatah toendjangan oedara Rusland pada Tiongkok bakal bikin tjejet pertemporan dengan Djepang?

Oleh:
Peter South.

(Samboengan kemaren)

Kafaedahan apa jang marika nanti dapat dari ini, masih perloe diliat. Apa ini hal nanti akan bikin anteng kombali iapoenna sikep menantang terhadep Soviet atau bikin ia ambil katetepan ada lebih tjeridik boeat poekel Rusland sekarang sebelonnia ia bisa perkoealken lebih diaojah iapoenna pasoeukan oedara di Timoer masih ada satoe pertjanjian jang perloe dijawab. Satoe hal jang Djepang koedoe taoe ini hari adalah iapoenna pasoeukan oedara boekan ada sendjata jang koet sebagimana ia kira. Djepang djoega taoe bahoea tida bisa disangi lagi bahoea bantuan militair Soviet pada Tiongkok soeda didjalanken atas prantah langsoeng dan pimpinan pamerentah Soviet.

Kapitein Shigemi Yuzuhara, attache militair dari ambassadeur Djepang di Moscow sabelonnia toe schema penoekaran opsiere dibrenten atas permintaan pamerentah Soviet, soeda bawa kombali ka Djepang feit jang menarik tapi menjedihken. Soviet Rusland, ia bertaoeken wakil wakil pers, berdaja boeat mempoenja: pasoeukan oedara jang paling tegoh di doenia. Sadjoemblaah besar bahan ada diimport dari Amerika serta Europa, dan daja oepaja special sedeng didjalanken boeat didik satoe pasoeukan djoeroe djoeroe terbang jang besar dan samoerpa. Dalem taon 1936 kap. Yuzuhara telah bilang, sekola boeat didik djoeroe terbang Soviet telah kasi loeloes 8000 orang goena panerbangan civil. Maksoed toedjoean adalah satoe pasoeukan dari 140.000 djoeroe terbang. Ia bilang bahoea pembesar pembesar Soviet ada boengkem betoel apabila ditanja pikirannya tentang pasoeukan oedara Djepang. Satoe Almanak, The Air Force of Japan, jang diterbitken di Rusland daien taon 1934, ia bilang, ada briken keterangan loeas jang mengaomken sekali tentang panerbangan Djepang, "tapi djoega masih belon berlakoe sabenernja tentang kakoeatlanna dienst oedara Djepang. Activiteitna pe-sawat terbang Djepang dalem paperangan sekaran di Tiongkok", ia tambakken, "boleh diajdi soeda boeka matanja Soviet Rusland tentang kakoeatlanna pasoeukan oedara Djepang".

Samentara ini, kendati dengan adanya kabar kabaran jang membilang tentang perijoba'an Soviet boeat beresken semoea soeaal soeaal jang masih tertoendah dengan Djepang, fihak Djepang menerangken adanya pakerdja'an memperkoeatken dengan terboe-roe boeroe tenaga perang Soviet di Timoer Djaoeh. Departement pasoeukan laot Soviet jang baroesan sadja didiriken soeda ambil poetoesan boeat bikin pasoeukan baroe di laoetan Pacific dan daerah aer Oetara. Pangkalan pasoeukan laot sekaran di Pacific bakal diloeaskan serta

dian di atas national-socialisten boekannja angkat naek deradjatna Duitschland tapi sebalikna bikin mendjadi tambah merosot!

KIE.

Pertanggoengken Toean poenja hari kamoedian.

Apa Toean bisa taoe apa aken kedjadi pada Toean besok?

Apakah sanak kaloewarga Toean tida haroes dipertanggoengken boeat hari kemoedian
Dan boeat Toean poenja hari toea djoega?Semoea pertjanja'an ini bisa ciberesken dan toean poenja hari kamoedian
poen dijadi tetep, djika Toean ambil satoe C.I.B. polis dengan

司公限有份股壽保羣合安華國中

THE CHINA UNITED ASSURANCE SOCIETY LIMITED

HOOFDKANTOOR: SHANGHAI, CHINA

HOOFDKANTOOR IN NED. INDIE
KALI BESAR WEST 16, BATAVIA

Mintalah prospectus dari:

GENERAL - AGENTS
boeat antero
JAVA

{ NANYANG INSURANCE AGENCY N.V.

SEMARANG AGENT: TAN TJIEN LIEN, Kranggan W. 141, Telf. 1004

S 153

di sebrang garis tapel wates, tapi barisan "Manchukuo" tida menanggoeng karoescakan satoe apa, itoe garnizon bilang bahoea incidenten soeda terjadi di sepandjang wates Rusland dengan "Manchukuo serta" Korea saben hari sedari tanggal 22 April. Di boelan April tanggal 24, itoe pernjataan oendjoek "brapa poeloe" soldadoe Soviet soeda liwatan wates Rus - Manchuria di Timoer Selatan dari Nanpichli.

Ampat soldadoe pendjaga tapel wates bangsa Rus, berkoek 3 officier barisan Merah dan satoe soldadoe berkoek liwaten wates Soviet "Manchukuo" di Yangkuaping koetika tanggal 28 April. Soldadoe Djepang terboe-roe boeroe menoedoe ka itoe tempat tapi itoe barisan "boeat preksa" dari Soviet soeda balik di sebrang wates sabelonnia marika sampe.

Perhoeboengan Sovjet Djepang telah dijadi semingkin djelek koetika 4 Mei dengan dikaloearkenna satoe pernjataan officieel jang menjerang Moskou poenja per-lakoean terhadep bangsa dan kapentingan Djepang. Inj gerakan anti-Sovjet ada jang kadoea dalam tempo 24 dijam sadja, kerna di koetika 3 Mei pamerentah Djepang soeda minta Sovjet Rusland boeat brentiken kasi toendjangan militair pada Tiongkok. Berbareng dengan ini telah dioendjoek bahoea satoe protest lagi - jang katiga - aken dima-djeoken pada Moskow. Pamerentah Sovjet, begitoe satoe spe-kesman dari Gaimusho njataken telah gagal boeat bales goodwill jang dioendjoek oleh pamerentah Djepang dalem iapoenna daja oepaja boeat beresken segala socal jang tertoendah antara itoe doea negri, kendati adanya Moskow pi enja pengakoean bersedia boeat beresken ini soeaal dengen soemangket saling mengalah."

Pamerentah Sovjet, itoe pernjataan terangken, telah minta setjara berat Djepang di Khabarovsk serta Blagovenschen, sedeng perepoekan atas ini soeaal masih berdjalan. Itoe pernjataan djeoga seboet halnja kapal Sovjet jang ditahan oleh pembesar Djepang lantaran masoek di daerah aer Djepang, tapi soeda dimerdikaken oleh pamerentah lantaran terseroeng oleh kaingiran boeat perbaekin perhoeboengan antara itoe doea negri."

Begitoeolah berdjalan teroes perselisihan saben sejarinna antara Rusland dan Djepang. Di salah satoe tempat di ini benua Azie, sebagai goenoeng api, itoe perledekken aken moentjoel. Tapi di mana dan kapan, tida saorang bisa bilang. Feit jang selaloe ada jalah: Djepang dan Rusland tentoe aken bertempoer. (P.S.)

INDONESIA

DJOKJA.

Pembantoe kita wartaken:
Lantaran tida tempelin plakzel didenda fl00.

Baroe ini Landrechter di sinj soeda preksa perkarana toean Tjan Khing Tjan, satoe producen-handelaar besar disini, jang soeda dipersalihaken lantaran soedah toelis doea rekening, sebesar fl40,- dan fl80,- dengen zondar tempelin plakzel, seperti apa soeda terseboet dalam Zegel-ordonnante. Sesodanja dibikin pertjanjian dan ia soeda menga-ko dengan teroes terang soeda berlakoe alpa maka toean T.K.T. telah dipotoes denda fl100,-

Lebih djaoe Landrechter mem-peringelken, bahoea kesanjanja siapa jang membikin sematiem toe kesalahan, maoepoen dengen tida disengadja atau disenga-dja, aken didenda, dijadi zonder dikasi peringetan lagi.

Pada soedagar soedagar, kita harem marika soeka perhatiken ini soeaal bila marika tida maoe alamken karoegan oewang.

Didenda fl10,- lantaran memokoel orang.

Belon selang begitoe lama, seperti soeda beroelang oleng dikabarkan dalam ini soerat kabar, koetika terjadi itoe kakoe-soetan dalam roemah tangganja itoe perkoempolan kematian Hiap Gie Hwee Kwan, telah terjadi satoe perselisihan antara Bestuursleden toean L.N.A, voorzitter dari itoe begrafenis-fonds, lantaran satoe awata laen sebab, soeda poekel pada toean L.T.H, djoega satoe lidbestuur dari H.G.H.K, di kantoornja itoe perkoempolan.

Baroe baroe ini perkarana toean L.N.A telah diperka oleh Landrechter disini. Atas pernjataan dari hakim toean L.N.A soeda mengakoei, bahoea itoe koetika ia soeda hilap dan me-noeroetin penasaran hatinya. Sebegitoe djaoh politie intjer mata pada itoe pendjahaat Baroe ini koetika 2 hambar jang lagi jalankan kewadibannja, telah pergokin doea pendjahaat jang lagi jalankan praktijkna.

Koetika itoe doea boeaja mendapat taoe, bahoea marika poenja pakerdjaahan telah kaper-gok oleh politie, marika soedah tinggalken itoe beberapa roosters jang marika dapeketin sepandjang straat2. Satoe pengoeberan telah terjadi, dan tida antara lama itoe kedoea badjungan telah kabekoe batang leherja, dan lalo digiring ka Commissariaat boeat dipreksa lebih djaoe.

NGANDJOEK.

Pembantoe kita kabarkin:

Bandjir.
Oedjan jang keras pada tangan 18 jl. menjebaken bandjir besar di sini. Kali Kedoengpedet kombali mengamoek. Meloepnia aer jang deres bikin bobol tangkis di tepi djalan, tangkis mana belon selang lama abis dperbaikan.

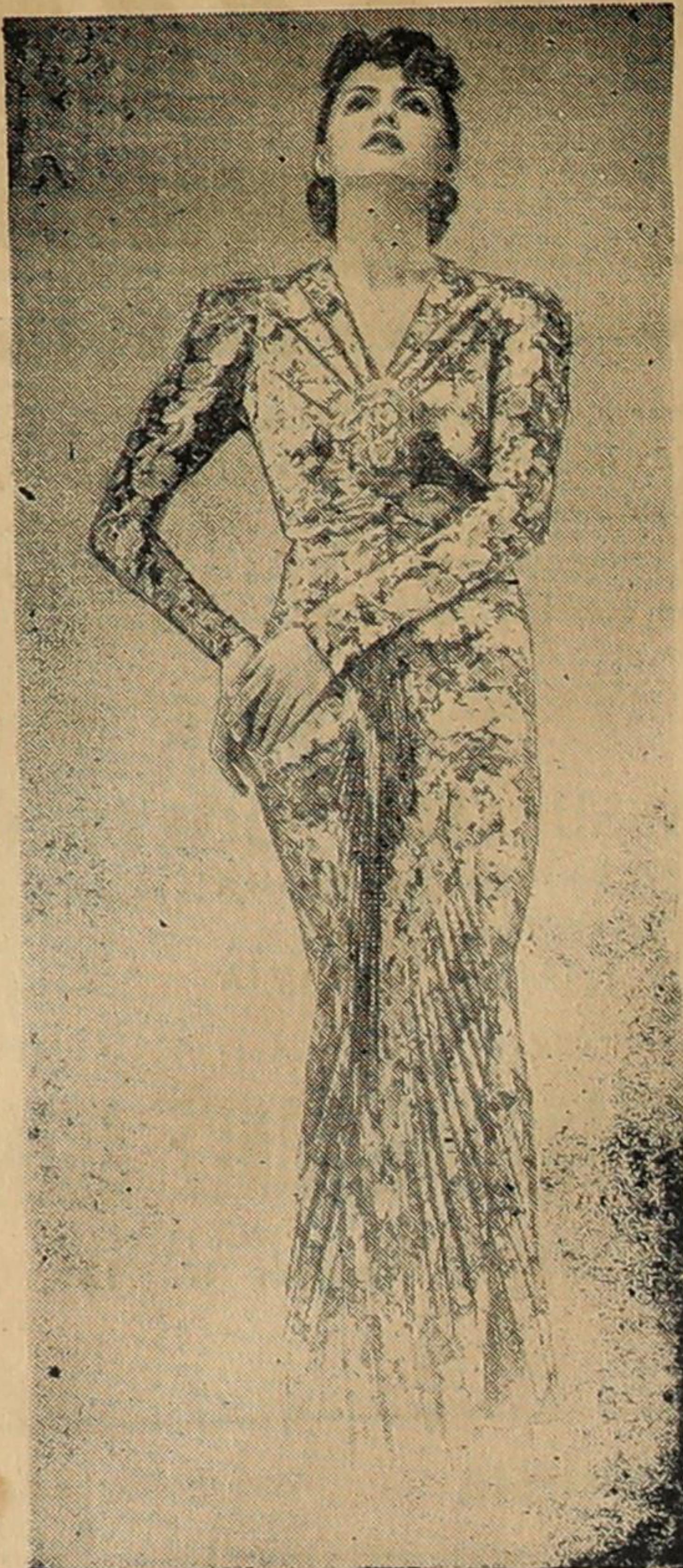
Aer mengalir memotong djalan besar, lantaran mana perhoeboengan boeat bebrapa wakoe dijadi terhalang.

Ratoesan bouw sawah sama karendem aer. Begitoepoen desa2 saeroetna seperti Kedoengpedet, Taman Sari, Keringan dan sebaginjia, tida loepet dijadi korbanjia sang aer. Katjilakan manoesia soekor tida ada.

Loema jan djoega!
Seperti pernah kita wartaken dalam ini s.k. selama tanggal 10 sampai 12 Juni jbl opera "Dar-daneel" telah diborong oleh Tjin Tjay Hwee di sini.

Menoeroet katrangan jang kita dapet hasilnya ada berdoejembah fl 306.35. Satoe pendapatan jang boeat didjawab. Dengan kedja-

TAMAN ISTRY



KAIN LOBAR BIASA.

Rok diatas terbikin dari kain dengan kembang2 banjak matjem. Lebarja bagian bawah diblikin tjoet dengan mewiroe itoe pada bagian tengahnja. Potongan kraagaja ada saderhana dan bagoes sedeng pada oedjoeng bawahnja kraag dibri kembang besar.

Beberapa oepatjara boeat me lamar gadis.

Kabiasaan aneh dalam pesta kawin.

MERAMPOK ISTRI !

Pembajia tentoe mengatahoei jang kabiasaan boeat bikin oepatjara lamaran padagadien gadis dan pernikahan dari satoe bangsa ada berbeda dari satoe pada jang laen. Berhoeboeng dengan itoe, maka kita rasa penting boeat toelis satoe dan laen tentang beberapa bangsa poenja kabiasaan jang berlaenan.

Anak prempoan se bagi parit mas.

Sasoeatoe orang toea di Boekarie jang mempoenai banjak anak prempoan ada mempoenai banjak sekali kasempten boeat djihartawan dengan gampang. Sasoeatoe pemoeda Boekaar tjoema bisa dapetken satoe prempoan jang ia tjinta dengan kasih harga tinggi jaitoe ber gantoeng dengan itoe prempoan poenja osia dan katjantikan.

Menoeroet oendang oendang dari itoe negri, sapasang orang moeda — lelaki dan prempoan — jang hendak indrek pintoe pernikahan, tida diperkenankan meliat satoe sama laen poela, satelih sihak lelaki madjoeken lamaran. Sasoeandan jtoe lamaran dimadjoeken, marika baroe pertama kali boleh ketemoe satoe sama laen poela pada waktoe marika poenja oepatjara perkawinan dilangsungken.

Pesta perkawinan berdjalanan tiga hari lamanja. Pada satoe malem di moeka harian pertama, sobat sobat prempoan dari itoe kemanten prempoan ada dateng di ia poenja roemah. Pada itoe saantero malem, itoe tetamoe tetamoe ada menjanji dan menari dengan bergantian sampe hari dijadi pagi.

Pada waktoe hari masih pagi sekali, itoe penganten prempoan laloe diriasin oleh marika. Kamoedian ia diambil oleh kemanten lelaki dan ia ini poenja familie. Sedikit waktoe satelih itoe kemanten lelaki dateng di roemahnja kemanten prempoan, lantas diadakan balapan koeda, sedeng prijs prijs jang disediaken

nona terseboet ada mempoenai kawadibon boeat menghalangan. Kerepkali kadadian jang itoe pemoeda moesti oelangken perijoba'nnja sampe berkali kali dan makan tempo berboelan boelan sabelonnja ia dapetken hasil. Boekan sadja begitoe, malahan ia poen tida djarang dapetken poekolan dan geboekan sabelonnja ia bisa dapetken itoe gadis dari ia poenja impian sebagai ia poenja istri.

Kabiasaan loear biasa di Noordpool.

Perkawinan dari bangsa Groenlanders di Noordpool poen dilakoeken dengan oepatjara loear biasa.

Kaoem soeami tida minta laen dari marika poenja istri, katjocali soepaja marika bisa oeroes masing masing poenja roemah tangga dengen beres. Djika satoe lelaki merasa sangat katarik sekali pada satoe gadis, itoe lelaki ambil doea prempoan toea boeat toe-roet ambil bagian. Djika itoe tjalon kemanten menjotjokin hati-nja doea prempoan terseboet, itoe doea prempoan lantas kasi taoe itoe pada gadis termaksoed dengan madjoeken lamaran. Sebagi jawaban, itoe gadis lantas kepang ia poenja ramboet dan digantong meliwinat ia poenja paras moeka. Itoe gadis tida kata "ja" atawa "tida", tapi menangis!

Itoe doea prempoan toea berlakoe seperti djoega marika tida mengatahoei kasedihannja itoe gadis, malahan masing masing lantas pegang bahoe tangannya itoe gadis boeat dibawa pergi ka roemahnja itoe lelaki. Di sitoe gadis terseboet masih teroes menangis dan mengeloeh, tapi itoe lelaki poen berlakoe seperti ia tida liat kadjadian saseatoe tetamoe koedoe bawa 1 botol anggoer.

Boekanaja djarang kadadian jang kerna sangking banjaknya ia poenja orang toea sampe satoe taon lamanja dan ia poen moesti membantoe marika poenja pakardjaan.

Banjak sekali bangsa bangsa di ini moeka boemi jang mempoenai roepa roepa kabiasaan dan seringkali bisa terbikin kasoekeran besar sabelonnja satoe lelaki dapetken satoe istri.

Berbeda sekali dengan itoe adalah di Schotland sampe sabagitoe djaoh bisa kadadian

akan sapasang orang moeda le-

laki dan prempoan jang merasa

soeka satoe sama laen jadi

soeami istri dengan tida moesti

lakoeken berbagi bagi oepatjara

poela. Boekanaja djarang kadadian jang orang orang toea tida

beriken perkenan akan marika

djadi soeami istri. Sekarang ini

ada dikaloerken oendang oen-

dang lebih keras hingga kaoem

moeda tida bisa kawin satjara

expres.

SATOE DJANDA JANG KLAWAT MENJINTA ROCH SOEAMI.

Korban techajoel.

Dalem kota Rybnik (Polen) ada

satoe djanda hartawan jang di-

persalahken lakoeken smokkel

devisen. Satoe sobat dari sœamija itoe djanda jang tinggal di

loear tapel wates negeri, jaitoe

di bilangan Duitschland, soeda

bisa bikin pertja ja pada djanda

terseboet bahoe ia ini poenja

sœami di doenia bakal dapetken

kasoekeran besar dan perloe

dengen oewang. Lantaran tersoe-

roeng oleh ia poenja kajintia'an

pada itoe sœami dan dipeng-

roehin oleh kapertjajaan techajoel,

seringkali itoe djanda liwatin bates

negri dengan saben-saben bawa

waeung sampe sama sekali ber-

djoembla 40.000 Zloty boeat

dirikim ka ... acherat.

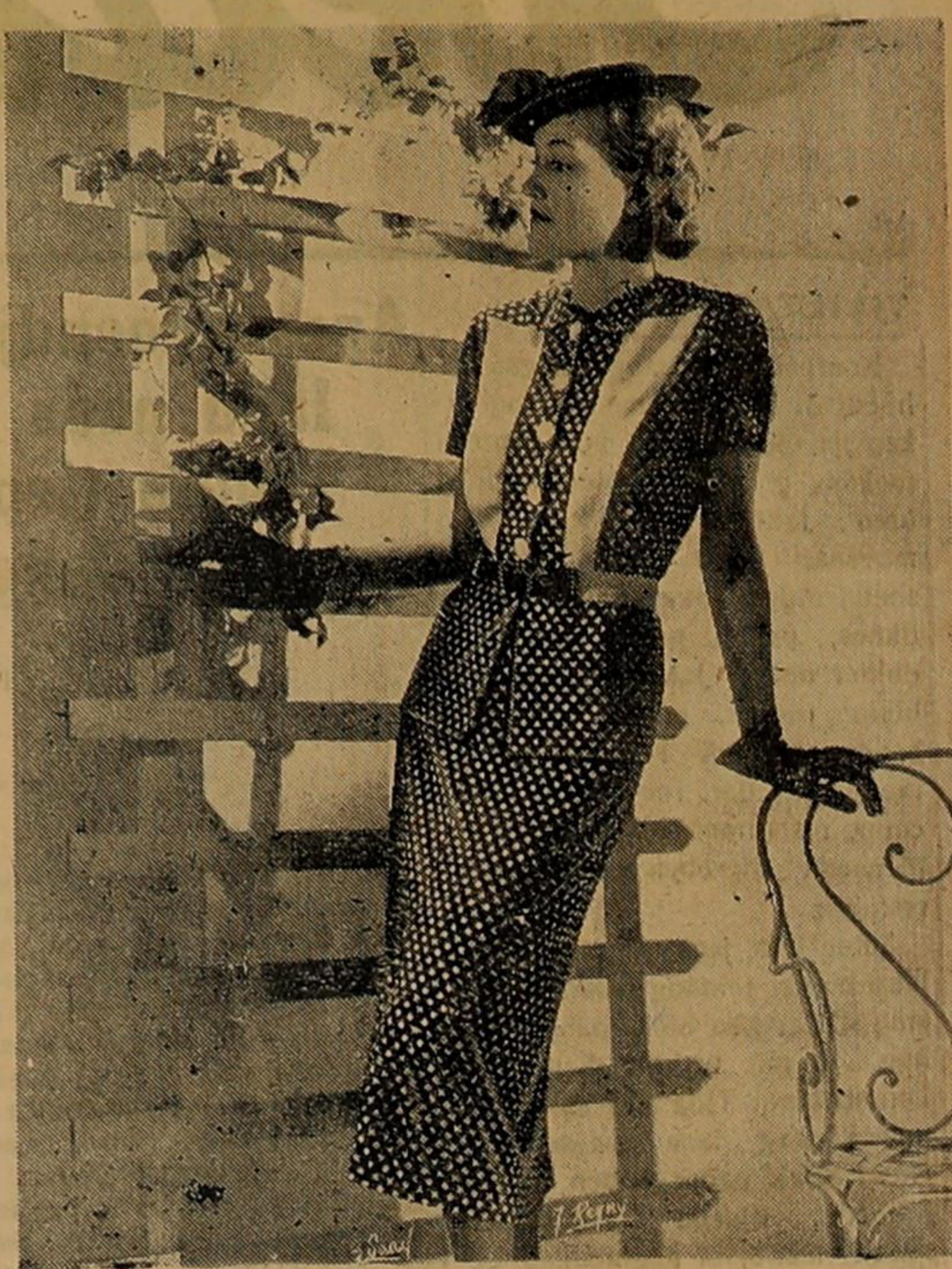
Berhoeboeng dengan itoe, ia

djadi lakoeken perlenggaran oen-

dang-oendang negeri hingga ia

telah dihadepken di depan pe-

ngadilan.



PAKEAN BOBAT MOESIN PANAS

Rok diatas terbikin dari kain soetra warna biroé dan bertotol totol poetih. Bagian dadahna dibri pioggiran dengan kain poetih aloses.

Dipakenja ada dingin dan enak sekali selama moesin panas.



PAKEAN MENARIK.

Pakean diatas terbikin dari soetra Shantung dengan streep lebar dari kain poetih. Bagian blakangoja ada terboeka dan dengan satoe bolero ketjil, membikin tambah bagoesna potonganja.

Recept Masakan.

Makaroni pake frikkadel. 1/2 pond makaroni dimasak dengan garem. Satelah mateng lantas diempatkan dalam piring besar dan direndem sama aer dingin. Kaloe soeda keras lagi, lantas dimasak poela dengan aer penggodokan daging serta pake boemboe seperti berikoet:

Garem boeboek satjoekoepnja. Sedikit kembang pala. I sendok mentega.

I piring ketjil ked oe. Frikkadel ajam satjoekoepnja.

Kaloe itoe semoea boemboe soeda meresep, boleh lantas diangkat. Satelah diempatkan dalam besi pandjang, laloe ditaro beschuit boeboek dengan rata, akan kamoedian dikasih masoek dalam tempat pembakaran dengan dikasih api di atas dan bawah.

NJONJA ROOSEVELT DAPET KEN CRITIEK KERAS.

Lantaran .. ramboet. Soerat soerat kabar di Amerika sekarang ini sedeng bikin critiek keras pada njonja Roosevelt, istri dari president Amerika Sariket, berhoeboeng dengan ia ini poenja tijara meriasin ramboet.

Apakah jang sabetoelna soeda kadadian?

Sampe sabagitoe djaoh, njonja njonja jang tinggal dalam Astana Poetih terkenal, tempat kadiaman president Amerika, soeda meriasin masing masing poenja ramboet dengan tjara seperti iaorang poenja leloehoe jaitoe dipira pandjang digoeloeng.

Njonja Roosevelt ada prempean pertama dari itoe Astana Poetih jang telah potong ia poenja ramboet dan kendati poen tida begitoe pendek, toch di blakang kepala dibikin melingker begitoe roepa seperti kabanjakan prempean laen meriasin ramboetnia.

Di itoe negri orang anggep tindakan demikian tida moesti dilakoeken oleh prempean permaian dari Amerika dan demikianlah maka ia tida terbesas dari critiek.

Njonja Roosevelt jang senantiasa berboeat menoeroet pikirannja sendiri, njataken bahoe itoe mode ada tjoekop baek dan kaliatan menambahken ia poenja kasehatan hingga ia tida ingin adaken perobahan. Sebagi boentoet dari ia poenja tindakan adalah sekarang banjak orang prempean dari kalangan tinggi telah ikoet ia poenja toeladan boeat potong masing masing poenja ramboet.

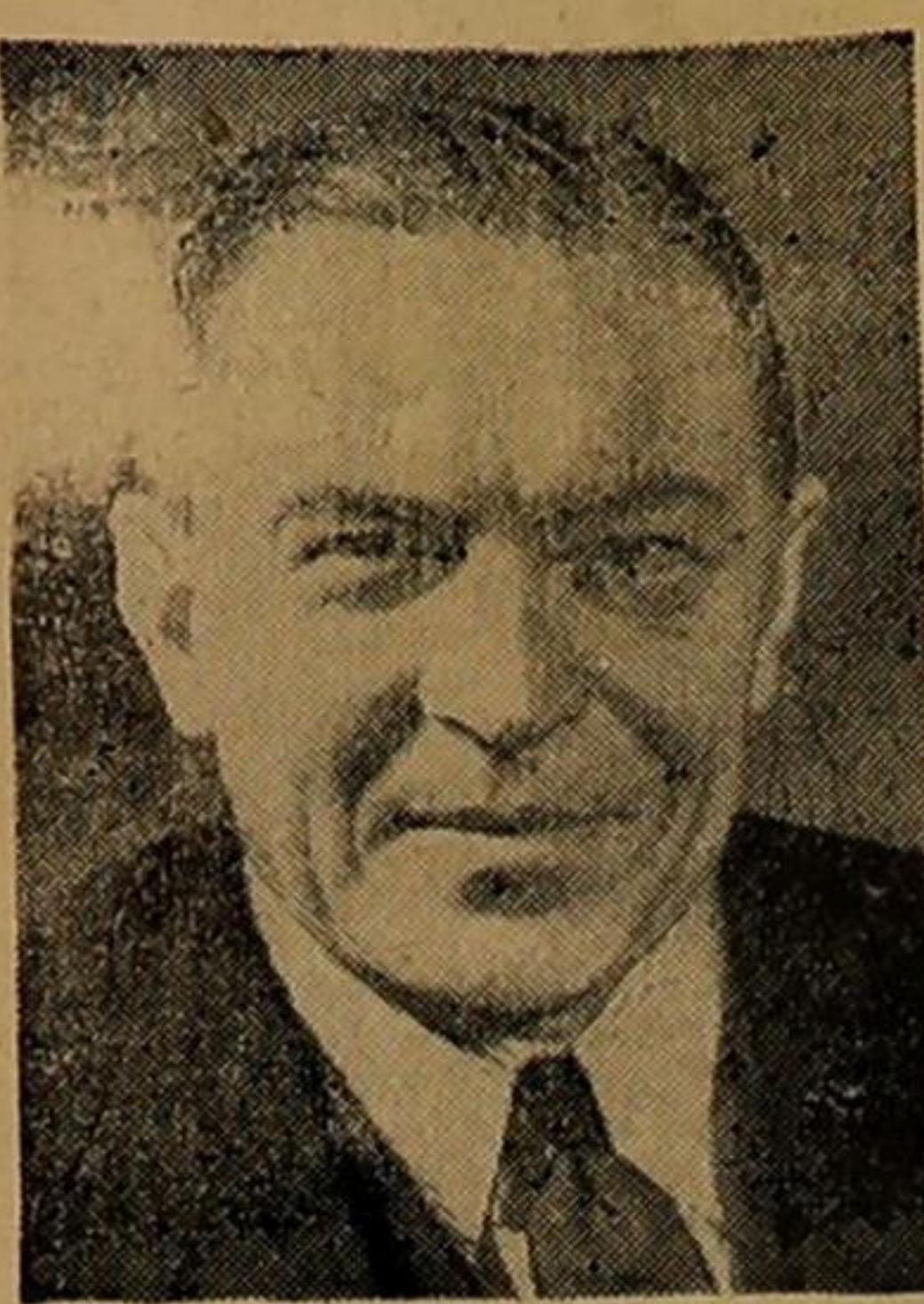
OBAT MODERN.

Djoeroe-djoeroe rawat prempean dari roemah sakitdi London soeda banggoen satoe dansorkest boeat menghiberin orang orang sakit jang ada dalam marika poenja pengrawatan dan bikin marika bisa dapetken kasanengan.

-0-

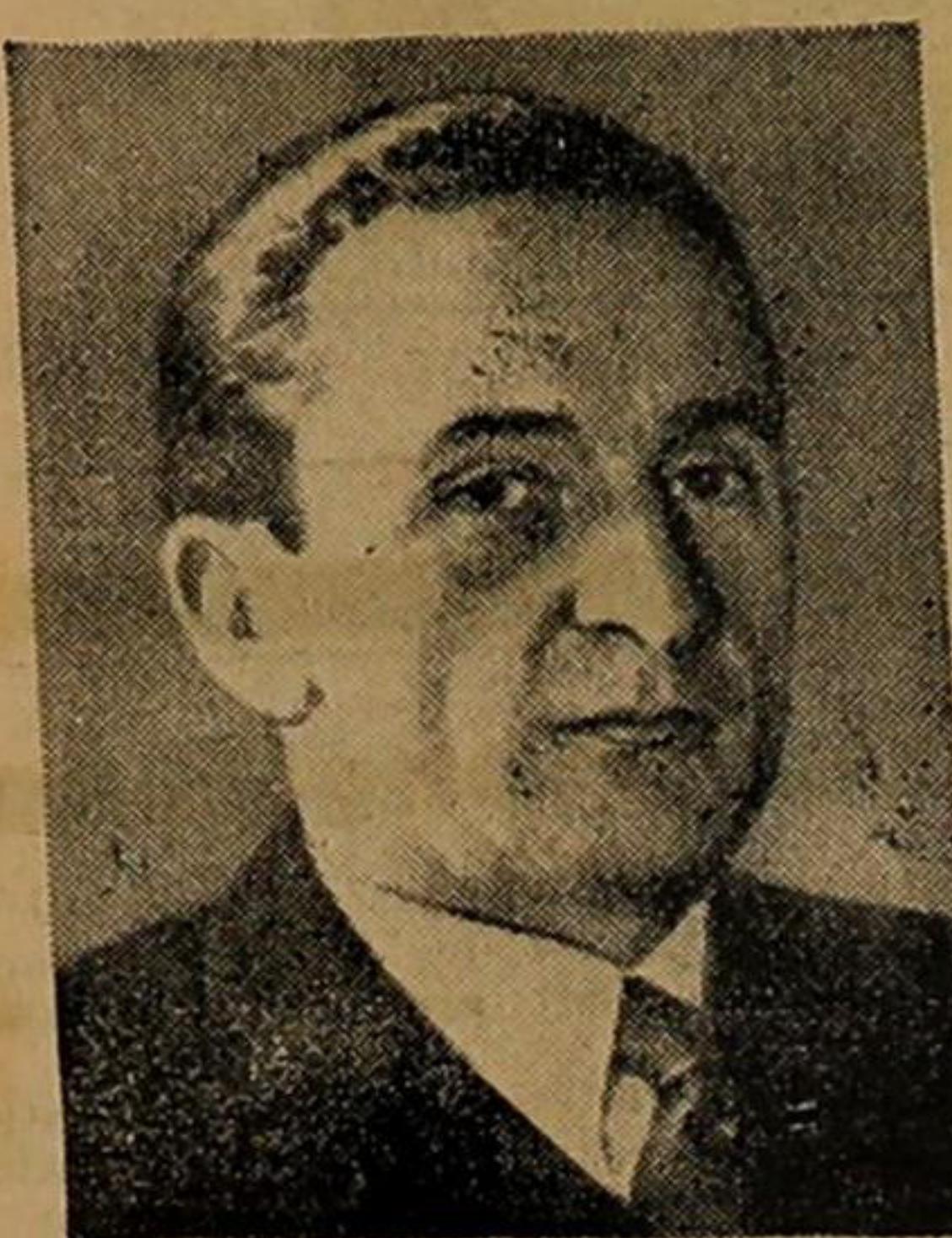
KABAR KAWAT

Vansittart.



Engeland poenja diplomatieke adviseur dan djoega ada mendjadi Chamberlain poen ja trompet.

Guido Schmidt.



Oostenryk poen ja minister loear negri daem kabinet Schuschnigg. Dengan ditjaploka ja Oostenryk oleh Duitschland ini minister telah linjap tida ketaoean kemana.

INDONESIA

PERDJALANAN POBLANG DARI PAKFO.

Cloncurry, 20 Juni (Aneta), Pesawat PAKFO soedah sampe di sini pada dijam 1.45 siang (menoeroet dijam di itoe tempat) dan brangkat kombali dijam 2.15 dan sampe di Darwin pada dijam 6.30 sore.

Batavia, 20 Juni (Aneta) PAKFO soedah brangkat dijam 7.20 pagi dari Darwin soedah mendarat di Koepang dijam 9.11 dan brangkat kombali dari sini dijam 9.15 pagi (semoea menoeroet dijam di itoe tempat).

MAGELANG.

Dari sana dikabarkan.

Deserteur Indonesier boenoeh diri.

Sastrosendojo, sergeant Indonesia dari Bataljon ka-satoe dari Infanterie di sini beberapa hari jang laloe telah meninggalen iapoenja kswadijban. Ia kemoedian ditangkap oleh politie dan diangkoet ka Hoofdwatchentoek ditahan lebih djaoech. Tida lama kemoedian ia telah melarikan diri. Orang kemoedian bikin penjelidikan oentoek tang kep padanja.

Politie jang dikasih taoe, bahoea itoe orang ada mengompet di Poerworedjo sigra brangkat ka sana. Di sana poen dibikin penjelidikan, tetapi tida dapetken hasil apa apa. Lebih djaoech ada dikabarkan jang Sastro telah boenoeh diri dengan menggan-toeng dalam satoe roemah kam-poeng. Maitnya Sastro sigra diangkoet k roemah sakit militair.

Blakangan dikabarkan, bahoea almarhoem Sastro ada poenja banjak oetang.

Pada hari Minggoe j.l. lajonja telah dikoeboer dengan dapat penghormatan setjara militair.

Penangkepan and jing gelap.

Satoe orang Indonesia telah ditangkap, lantaran ia didakwa tjoera anding miliknya salah satoe pendoedoek. Ia telah tjoera itoe anding dengan goenaken satoe anding prempoan ... sebag pantjing.

Kabar Radio.

N. I. R. O. M.
Batavia I : 125,9 meter.
Batavia II : 190 meter.
Semarang : 122,40 meter.
Semarang II : 111 meter
Soerabaja I : 31 m. (Dari 11.00 siang 25 m.).
Soerabaja II : 68,6-129 meter.
Soerabaja III : 196 meter.
Archipelzenders :
Priok : 99 meter (dari dijam 11 siung sampe dijam 2,30 lobar di 50 meter.).

Kemis, 23 Juni
NIROM BARAT.

Pagi

6.30 Gymnastiek
6.45 Gram. Muz.
7.— Tanda waktue Gram. Muz.
8.— Penoetoep
11.— Tanda waktue. Pem-boekaan
11.03 Solisten varia
11.40 Chotbah Agama
12.— Gram. Muz.
12.30 Matinee-Muz.
1.20 Berita Nirom dan Oedara
1.32 Muz. Mzaiek
2.20 Berita Nirom
2.30 Penoetoep

Malem

5.— Tanda waktue. Pem-boekaan
5.03 Spaansche Klanken
6.— Tentang kependoean Gram. Muz.
6.57 Pemandangan Programma
7.— Berita Nirom
7.20 Ork. Hotel des Indes
7.50 Pemandangan Loear Negeri
8.10 Cabaret liedjes
9.— Studio Ork.
9.58 Koersen
10.— Tanda waktue. Accordeonisten
10.30 Lagoe Dansah
11.— Toetoep

V O R O 105.26 M.

Pagi

7.— Lagoe Soenda
7.30 Lagoe Melajoe
8.— Lagoe Hawaiian
8.30 Toetoep

Siang

12.— Lagoe Arab
12.30 Lagoe Djawa
1.— Gambang Kromong
1.30 Lagoe Krontjong dan Stamboel
2.— Toetoep

Malem

5.— Lagoe Djawa
5.30 Lagoe Tionghoa
6.— Lagoe Melajoe
6.30 Pembatjaan soerat kabar
7.— Lagoe Krontjong dan Stamboel

7.30 Lagoe Soenda

8.— Pembatjaan Kor'an
9.— Intermezzo njanjian
9.15 Gamboes - orkest "Sinar Kramat", dipimpin oleh toean Masdoeki
11.— Toetoep

S. R. V. 62 M.

Pagi

6.— Genderan dan ijlem-poengan
10.— Toetoep

Malem

5.30 Berita pers bahasa Barat
5.45 Lagoe Melajoe
6.— Mengadji Quer'an dan Adhan

6.20 Lagoe Soenda

6.50 Lagoe Arab
7.— Hal Igama Islam, oleh Mevr. Koesban
7.30 Berita Pers bahasa Indonesia

7.45 Lagoe Djawa

8.— Klenengan dari Pendopo Prabowinata, dipimpin oleh Padoeka B K P H

12.— Toetoep

MAVRO 87.98 M

Pagi

9.— Gamelan
11.— Pelajaran Wajang
2.— Toetoep

Malem

6. Roepa roepa
6.30 Agama Islam
7.40 Berita Pers
8.— Motjopat
12.— Toetoep

S. R. I. 86,96 M.

(Sabu waktue magrib adhan laloe brenti dijam 8.15 Tapoe Kraton)

Pagi
10.— Klenengan dari Keraton, Sri Baginda mijos Sini-waka
2.— Toetoep

Radio Vrg. M. Java - 88.76 M

Pagi

8.— Lagoe Djawa
9.30 Lagoe Krontjong
11.— Toetoep

Malem

5.— Lagoe Dolanan
5.30 Lagoe Djawa
6.— Lagoe Krontjong
6.30 Kabar kabar penting dari Dagblad "Soeara Semarang"
7.— Lagoe Loedroek
7.15 Lagoe Soenda
7.30 Pembatjaan Al Quer'an
8.— Harmonica "Happy"
10.— Toetoep

Radio Semarang - 102 M

Malem

6.— Lagoe Arab dan Wakte Magrib diperdengarkan Adhan

6.30 Membatja Kor'an oleh anak anak
7.— Lagoe Melajoe
7.15 Kabar-kabar penting dari Pers
7.30 Melandjoecken lagoe Melajoe

7.45 Membales soerat soerat
8.— Tijdsuin
— Pidato hal Agama Islam oleh toean S H Moenawar Chotil

9.— Relay S R V. Klenengan di pendapa Prabowinata, dipimpin oleh Padoeka B K P H Prabowinato

11.— Toetoep

ZENDERS MELAJOE DARI NIROM BANDOENG II P MH BATAVIA II

Malem

5.— Tjalong Soenda
6.— Krontjong
6.30 Adhan
6.45 Gamboesan
7.15 Kor'an
7.45 Kabar Pers

8.— Motjopat
9.— Balesan soerat
9.15 Ketjapi
10.— Hawaiian
11.30 Toetoep

P M N - 29 M

Malem

11.— Harmonium Orkest
12.— Toetoep

SOERABAIA II SEMARANG II SOLO II en DJOKJA II

Pagi

6.30 Lagoe Tionghoa
7.15 Toetoep

Malem

5.— Lagoe Singapore
5.30 Lagoe Urdu
5.40 Lagoe Arab
6.— Lagoe Krontjong

6.30 Islam
6.45 Lagoe Urdu
7.— Kabar Pers
7.10 Balesan soerat

7.20 Lagoe Arab
9.— Hawaiian
11.— Lagoe Djawa

11.30 Toetoep

Kabar Lelang SEMARANG .

Kemis 23 Juni
Lelang boedel failliet dari toean So Bie Sing di Gg. Gambiran 115 oleh Weeskamer.

Djoemahat 24 Juni
Lelang prabot roemah tangga dari toean R. Springer di Sirandaweg 5 oleh Hillebrandskantoor.

Lelang prabot roemah tangga dari toean M. A. Dey di Sidodadiweg Oost 26 (malem) oleh Hillebrandskantoor.

Saptoe 25 Juni
Lelang prabot roemah tangga dari toean A. Meulemans di Genelaan 5 oleh Hillebrandskantoor.

Soeara Semarang

CONTACT

SABEN REBO DAN SAPTOE.

SUIRINE - PILLEN

(obat kentjeng goela),
Paling djempol boeat sakit kentjeng goela f 1.75, besar f 3.25, 3 fl. aer kentjeng tida ada goelana.

ASALIN

Boeat segala penjakti bateok seperti bateok kering, (Kinkhoest) bateok dara, T.B.C., seseli en panas dalam dada 120 biji f 1.50, 240 biji f 2.80.

Pesenan brikoet oewang 10% korting.
Batja s. k. Soeara Semarang.
Firma DE INDISCHE KRUIDEN
G. Tengah 22, Semarang.
C 2031

DITJARI DENGEN LEKAS

Satoe Baas permen jang soedah pande dan bisa djalanken masin pres extra-strong jang belon dapat pengalaman djangan menglamar.
Lamaran boleh dateng sendiri di Toko THE KOEI LIEM Pekoj-djan - kidoe Semarang.
C 2033

The Siang Liat

Tamtim 50 — Telf. 1690 — SEMARANG.

LEVERANCIERS :

Botol kosong boeat Fabriek² Bier-Limoenades-Siroop-Soja-en Apotheken. Dan blik-blik kosong boeat Fabriek: Biscuits-Minjak klappa-Petroleum dan blongsong merang en peti kosong d. l. i.

C 2034

H. C. Z. SCHOOL
di Poerbolinggo

Satoe sekolah boewat pendidikan moerid boeat MU-LO, TECHNISCHE SCHOOL dan H.B.S., mengadakan djoega satoe internaat boewat anak-anak lelaki bangsa Tionghoa.

Kostgeld per boelan f 20.

Permintaan tempat boeat segala klas sebeloemnia tanggal 1 Augustus 1938.

C 1081

BOEKOE

PHILOSOFIE KABATINAN HINDOE.
BHAGAWAD GITA, disalin oleh K. T. H. Satoe bagian dari tjerita Mahabarata, kitab pengataan batin dari bangsa Hindoe jang paling tinggi dan soedah termash-hoer di seleroeh doenia.

Tiga djilid tamat.
Harga per djilid . . . f 0.75,
3 djilid . . . f 2.25.

BOEKOE TIGA TJERITA TENTANG REINCARNATIE ATAWA TOEMIM-BAL LAHIR.

Karanganna Miss Gunasekara, Sir Arthur Conan Doyle, dan Rudyard Kipling.

Disalin oleh K. T. H.
Dalem ini satoe djilid boekoe ada dimoat tiga matjem tjerita jang memberi pemandengan djelas kabenerannia itoe peladjaran bahoea saseoatoe manoesia jang mati aken balik kombali dan terlahir poelaha ka doenia, dan terkadang bisa bajangin djoega apa jang kadajian di dalam penghiodepanna jang doeloe doeloe. Harga per djilid, 120 pagina . . . f 1.20.

BOEKOE PELADJARAN TENTANG TAOISME ATAWA TOO KAUW.

LAO TZE DAN PELADJARAN-NJA, oleh K.T.H. menoeroet pemandennia Sinoloog, Occulist dan Philosof jang termashhoer, seperti Njonjan-jonjan Blavatsky dan C.E. Couling, Dr. Hu Shih. Professor-professor Max Muller, Abel Ramusat, Stanislas Julien, Sir Robert Douglas, T. Walters, F.H. Balfour, J. Chalmers, James Legge, W. Gorn Old, Lionel Giles dan laen-laen lagi.

Dikoempel dan dibitjaraken oleh K.T.H. Harga per djilid f 1.40.
Belon ongkos kirim.

Boleh dapat dari:
Administratie "Soeara - Semarang".
G. Pinggir 68 - Telf. 2034
Semarang.

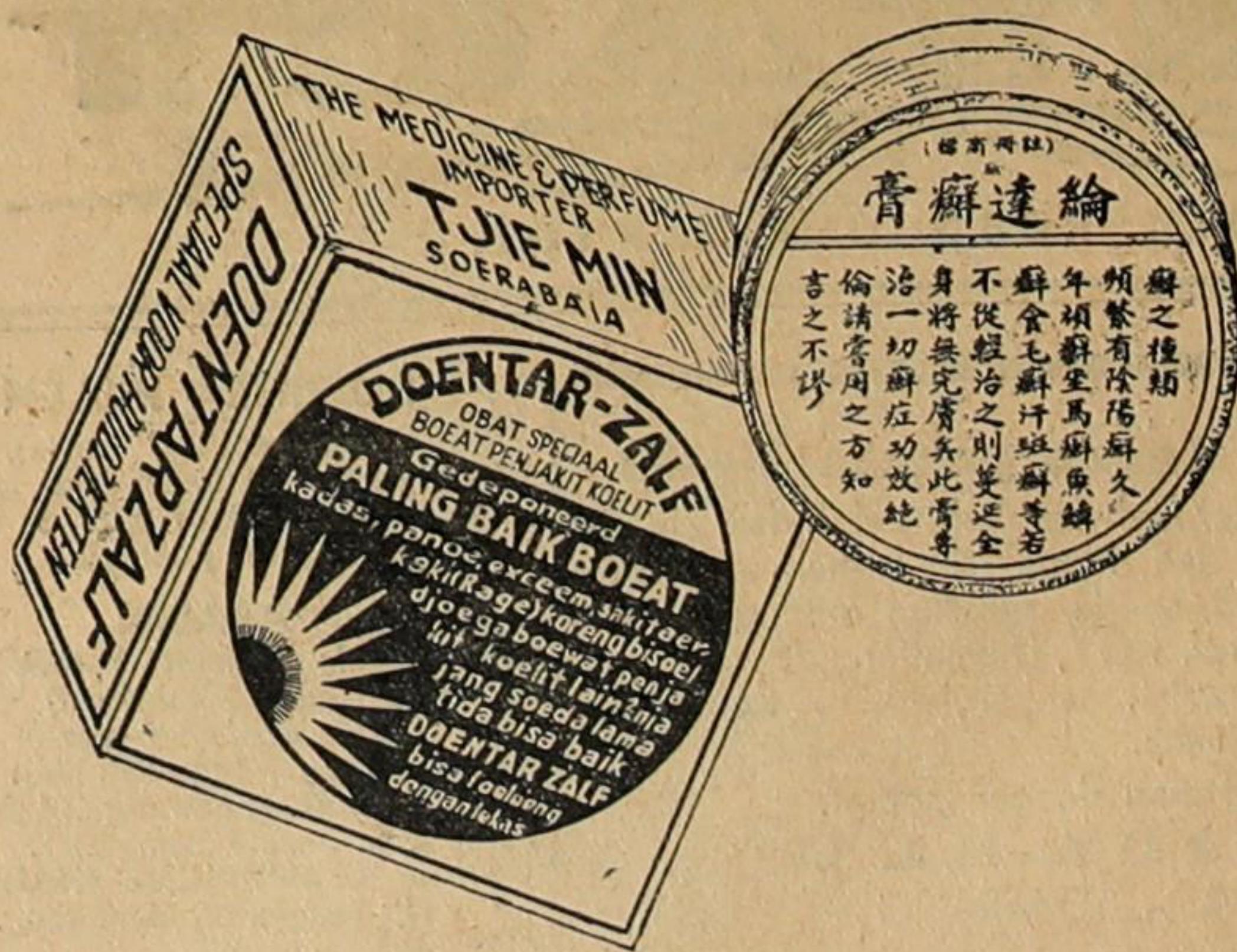


RINGAN dan POEAS tjoema isep kokok BADOLET

KALAU TOEAN INGIN ATI GOEMBIRA DAN SENENG, BATJALAH BOEKOE² PENGATAHOEAN DAN ROMANCE.

Binasa kerna gadis Priangan f 0.60
Piter Elberveld f 0.90
Riwajatna Ni Hoe Kong f 1.50
The New English and Malay Dictionary f 3.90
Parit Mas roepa² recept f 2.50
Parit Inten " f 2.50
Parit Oewang " f 2.50
Ilmoe Penooten Ingetan f 0.70
Ilmoe Kakoeatan Djampe f 0.90
Ilmoe Oekoer Benang 5 djari Tangan f 2.90
Djoe Dji Soe f 1.—
Hoekoen Islam f 0.75
Hypnotisme f 2.50
Pesenan kalau kirim oewang lebi doeloe onkost kirim vriji
Bisa dapat beli pada:
N. V. Java Ien Boe Kongsie
Gang Pinggir 68 - Semarang

DOENTAR-ZALF



Penjakit kadas matjemnja ada banjak sekali, bermoeila itoe penjakit orang anggep tida berbahaja dan tida perdoelken. Tetapi itoe penjakit djika tida lantas dibikin semboe, dengan sigra bisa menoelar di seloeroe badan.

Kita ada perhatien betoel dari itoe penjakit, maka kita sengadja bikin ini Zalf maka biarpun penjakit jang soedah lama atau jang masi baroe, djika pake ini DOENTAR ZALF, lantas mendjadi semboe.

PENJAKIT KADAS JANG BERBAHAJA,

SIT MOH SIAN

(Kadas jang bertahanonan)

Ini penjakit tida toemboe di badan atawa di kaki tangan, melingken di kepala sadja. Djika pake keker dari 3000 bagian besar liat itoe penjakit, semoea oelerja (koetoe) besar dan ketil bisa diliat terang, dan itoe oleh kepalanja ada Bengkok seperti gaetaan jang bisa tjabot akarnya ramboet, djika tida lantas dibatin didalem 1 minggoe itoe oeler (koetoe) jang ber-sarang bisa lebi 5000 bidji dan berbahaja sekali. Waktoe gatel djika di-gareok, lantas ramboet bergempel dijadi bergerak, dan djika itoe oeler sampe menoelar di bagian kemaloean soesa sekali boeat diobatin. DOENTAR ZALF, ada mandoer sekali, djika pake ini Zalf ditanggoeng dalem 1 minggoe bisa semboe sama sekali.

KHON SIAN

(Sisik ikan)

Ini penjakit kleurnja poeti seperti sisikna ikan, bisa menoelar di seloeroe badan dan saban-saban brasa gatel. Tetapi samungkin digareok samungkin enak rasanya, djika tida pake obat jang mandoer ini penjakit lantas bisa dimana-mana dan sampe berthaonan. Djika pake DOENTAR ZALF, di dalam brapa hari sadja bisa boektkien kemandjoerannja,

KHAIJ SIAN

Ini penjakit djika orang lelaki kebanjakan ada di kemaloean, kaloe orang prampoenan ada boea dada atawa paha. Ini penjakit djoega berbahaja sekali, djika di garoek lantas melenting. Djika pake keker liat itoe penjakit oeler-koeter (koetoe) bisa diliat terang, jang bersarang di obang koelit, maka jang dapet ini penjakit moesti perhatien betoel. Djika maue semboe ini penjakit, pakelah DOENTAR ZALF sadia ditanggoeng dalem 3 of 4 hari dengan sigra menjadi semboe. Djoega boeat panoe-panoe dan penjakit koelit, haret pake sadja DOENTAR ZALF, lantas bisa boektkien kemandjoerannja.

Engros & Detail:

Chemicaliënhandel TJIE MIN

Son-vojoedan No. 94 — SOERABAIA
Hoofdagent: Firma Societa — Semarang.

Agent-agent di Semarang.

Eng Tay Hoo, Ngo Hok Tong, Tiong Kok Yok Pong.
S 160

BOEKOE PELAJDJARAN THEOSOFIE.

PENGHIDOEPLAN DI SEBELAH SANANJA KOEBOER, berdasar atas keterangan dalam boekoe-boekoena Madam Blavatsky, Dr. Njonja Annie Besant dan Bisschop Leadbeater, dengan ditambah dan dibandingken sama philosofie dan kapertjaan Tionghoa koeno, di-koempoel dan didjelaskan dalam bahasa Melajoe Rendah dengan mengambil djalan jang gampang, oleh K. T. H.

Tebelnja 120 pagina formaat 12 X 22 cm. Harga per djlid f 1,50.

THEOSOFIE DAN TOEDJOEANNJA, dikoempelken dan dibitjaraken oleh K. T. H., berdasar atas keterangan pamoeka-pamoeka Theosofie seperti H. P. Blavatsky, Annie Besant, Leadbeater, C. Jinarajada, N. Desai, Irving S. Cooper dan laen-laen. Harga. f 1,20.
Belon ongkos kirim.

Boleh dapat dari:
Administrative "Soeara - Semarang",
G. Pinggir 68 - Tel. 2034
Semarang.

DI DJOEAL DENGEN HARGA MOERAH.

BRUIN KRAFT PAKPAPIER formaat 92X120 cm berat 22 Kg per riem f 6,50 per 10 riem f 62,50 Laen onkost kirim.

Bisa dapat beli pada N. V. Java Ien Boe Kongsie Gang Pinggir 68-Semarang.

KONSENKE (MACULINUM) OBAT KOEAT BOEAT ORANG LELAKI KOMBALI MOEDA DI DALAM 24 DJAM

Nier pinggang ada satoe anggota jang paling penting, nier sehat atawa lembek, ada memegang kesehatannja badan. Dr. Kowoyel (adviseur dari Hiap Ho Hospital di Peiping) perna kata, nier gindjel ada sebagai dijwa-nja orang manoesia. Maka orang mengharem badan djadi koet, teroetama misti merawat boewah pinggang dengan betoel.

Obat koet KONSENKE ada seroepa obat jang memegang record di doenia, pendapetannja baroe dari Dr. Austin ki Duitschland, bikinan dari soemsoem monjet dan tjampoeran obat jang mahal harganja, kekoetannja ada peras tapi sifatnya aloes, bisa koet hawa, koet pikiran, koet otak, koet oerat, tambo manik, tambo darda

KONSENKE telah dapat soeraf poedjian lebih dari 40000 oleh dokter-dokter jang ternama di antero doenia dan dapat 500000 certificaat dari orang-jang dapat kombali kesehatannja dengan makan ini obat. Bagi orang jang badan sehat, kajoe makan ini obat 6 botol akan tambo manik satoe ons tjeokep boeat plesiran 12 kali, kaloe orang biasa makan ini obat di dalam 24 djam kielian badannja djadi gemok, moeka djadi mera, dan merasa moeda kombali satoe tahoen.

KONSENKE di bagi doea roepa, Masculinum dan Feminium, Masculinum kleur mas, spesial boeat penjakit orang lelaki; Gegindjal lema, koerang dara, kemaloean lembek, hawa napsoe koerang, tida merasa kesenangan, zenuw lema, otak koerang koet, manik koerang, mimpi bongsial, koerang napsoe makan, lekas toe, tempo dilahirna memang lema, koetika masih kelijil koerang terawat, terlaeoe banjak plesis maen tangen, moeka p efet, maia koerang tadjam, koeping toe. Per doos terisi 30 pill harganja f 2.—

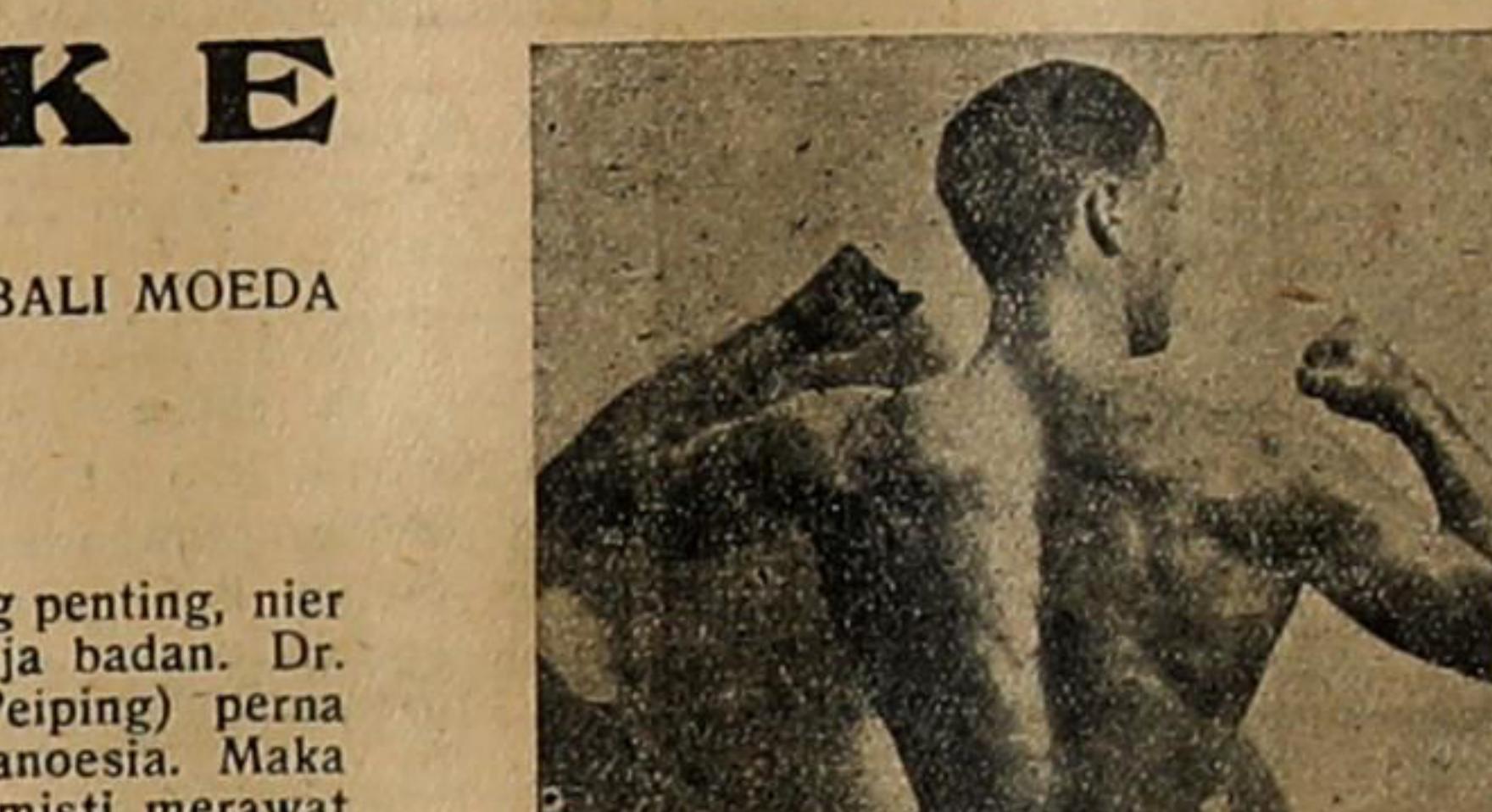
Hoofdagent di Timoer djaoe
The Great China Medical Company, Shanghai.
Hoofdagent di Indonesia

Thay An Tong — Dijlakeng 5-6-7 — Batavia.

Agent-agent:

Samarang; Eng Tay Ho, Ngo Hok Tong, Tiongkok Yok Fong, Soerabaya; Ban San Yock Fong, Tje Ming Yock Fong, Solo; Eng Tay Ho, Djocja; Tay An Tjan, Bandung; Ban An Ho, Ban Ka Tjoen, Tasikmalaja; Ek Goan Tong, Cheribon, Thian Ho Tong, Tiong Bie, Magelang; Tay An Ho, Pekalongan; Tje An Ho, Thay Tjoen Ho, Gaoet; Heng Ho Tong.

S 162



TJIN TJOE KAUW TJOO SAN IKAN MAS

OBAT BATOEK

PALING MANDJOER

BATOEK ENTENG 3 SAMPE ½ DOZIJN MISTI BAIK KERAS ½ DOZ. SAMPE 1 DOZ.

INIDIA!!! Oval Balok jang betol& toelen dan soedah teroroh di antero tempat djoega banjak poedjian dari mandjoerina inti Obat. Kena perih kiraunja sangat berat, nata baehan jang bagoes, mata poedji poedjian dari klo. Obat Obat soedah mengakoe sat berat, dan kohakuna. Kena itoe Obat klo singgada boeat soedoe semoea rubiek jang daper perjakit los batoh, tida nlebih banjara bolte tuakan. dari itoe kita tida takpet roegi pake baehan jang malih harganya tetapi di apeal tida mahat. Daagat jenjat betol itoe! sebal gampang nabi metode laripid daerah sangat berbahaya bagai soemuh tangganja. Soluunna dari batoh sadja bisa menimbukken matiem & rompok lantaran diri batoh senjer sakit jeuk naras batoh kering, tering, malam batoh koorang lidoor, dan lain lainja. Soedah tentoh batoh adadi berbahaya bagi dunia. Soedah tentoh batoh adadi wosat kroed gerak lantaran dari batoh itoe. Sabagai jenjat sakit batoh keras, doe koetoe? lebas di bintang llang dengan nako Obat Batoek. Herg Herg Kauw Tjoo San Ikan Mas Terfukin oleh Toko Obat Tay An Hoo. Ucuan puning baik dan mancioer ATERAN MAKAN BOLEH BAJA CIRCULAR DALEM KALENG

DRANG TOEA LAKI ATAWA PREMPOEAN

MOEDA — — — — —

ANAK ANAK — — — — —

DRANG BOENTING

BOLEH MINDOM

haloek beli Obat Batoek djangan salah tipe Ikan Mas

PILL BOBOT

Ada sematjam obat poeloeng jang terbikin menoeroet recept dari satoe achi li obat jang pandai dan terbikin dari daonan hingga tida mengganggoe kesehatan.

Seeami isteri jang telah menikah bertahoen tahoen zonder dapatkan anak, akan merasa terperandit bila si isteri di kasi makan ini "PILL BOBOT" sebab tidak lama lantas "Do edoe peroe t" serta ia poenja anggouta badan ada lebih koeat dan segar dari sebeloennja makan ini obat.

Pill Bobot poenja kemandjoeran telah dikenal oleh "orang banjak" malahan djoega rata rata pendoedoek Tabanan (Zuid Bali) telah bikin boeah toeter dari istadjabna ini Pill. Perempuan jang beloem bersoamei atau soemainja djoestroe di dalam berpergian dilarang makan ini Pill.

Harga per botol f 4.— lain onkost kirim berikoet atoeran pakainja.

Hoofddepot
SIE TEK HO
Pasar Baroestraat Singaradjia.

CONTACT dikaloearken saben hari Rebo dan Saptoe.

Orang berdagang selaloe harepken datengna redjeki.

Nah! moelaili h dari sekarang pasang adv. jerg entoe,

TanggoengToean poenja kaoentoengan masoek dengan pasti

Atoer tekst jang ringkes ada jang paling baek,

CONTACT adalah namanja itoe rubriek.

Ventoe aken tarik perhatianna semoea publiek.

Kabar bagoes dari Hongkong

Kombali Astrologer Wong Kam Fu telah trima oendangan dari Kwangsi, satoe boekti atas iapoenna kependean jang semingkin banjak orang-orang besar perhatien, dan dibawah ini ada lagi samboengan soerat-soerat poedjian dari :

Toean Tje Tek Goan, Batavia-Centrum 9 December 1937; toean Ho Teng Koen, Boelongan 18 December 1937; toean Yap Djim Swie, Pangkalpinang 30 December 1937; toean Tan Thiam Kiem, Semarang 6 Januari 1938; toean Lie Tjwan Djim, Rembang 26 Januari 1938; toean Tjoa Siong Bok, Blitar 26 Januari 1938; toean Liem Bian Seng, Medan 5 Februari 1938; njonja Tan Sien Poen, Soerabaya 6 Februari 1938; nona Siek Lies Nio, Semarang 18 Februari 1938; toean Chen Pen T'san, Pekalongan 20 Februari 1938; toean Go Tjwan An, Soerabaya 15 Maart 1938; toean Tjan Thiam Kiat, Malang 30 Maart 1938; nona Dorte Tan, Meester-Cornelis 31 Maart 1938 . . .

ASTROLOGIE BIASA:— Tentang nasib, peroentoengan, karakter, perkerdahan, pergaelan, perijtahan, perjodohan, kesehatan, dan 10. NASEHAT JANG PERLOE DIPERHATIKEN. Pembajaran balek kirim 10 franko dari 10 cents, brikoet tjetetan tanggal, boelan dan taon dari kelahiran. Ditangoeng tjetjok atawa oewang kombali.

PEH-DJI SAOEMOER HIDOEP:— Boeka resjana nasib moelain terlahir sampe meneoetop mata. Oemoer brapa daper soesa dan seneng. jang soeda liwat dan jang bakal daten, enz. enz. Djalanjna pengidoepan ada moedjer awala sial semoea ditoels terang sampe 8 Lembar. Kirim INI HARI f 10.— per Luchtpost Aangeteekend, brikoet tjetetan tempat kelahiran, tanggal, boelan, taon dan DJAM. Ditangoeng tjetjok atawa oewang kombali.

JOURNALISTIEK MELAOJE:— Pelajaran jang praktisch tentang karang-mengarang Cursus bagian 6 boelaan tamat f 20.— tetapi sekarang boleh kirim 30 franko dari 10 cents, lantas trima Aangeteekend sampe di roema. Ditangoeng poes atawa oewang kombali.

BOEKOE JANG PENTING:— Boekoe 15 bahasa, Djati Watjana, dan Resia tiga boekoe harga biasa f 32.00— tetapi sekarang boleh kirim 10 franko dari 10 cents, lantas trima sampe di roema. Ditangoeng poes atawa oewang kombali.

Werkloozen haroes perhatiken.

Boeat werkloozen jang bersoemaget radjin, lelaki atawa prempoean jang ingin diper gasingan per minggoe f 5.— sampe f 25.— boleh toelis pada kita dengen terengken perna kerja apa, brikoet tjetetan kelahiran dan satoe photo ketjiu serta franko 29 cents oentoek balesan soerat tertoet.

Soepaja lebih tjetep, kirimlah soerat-soerat pesenan atawa lamaran per Luchtpost (Awas, moesti tempel franko jang tjekeop) pada adres Secretaris:

ACADEMIA ASTROLOGIE
G. P. O. Box 667,
Hongkong.

(Harep seboetken daper batja advertente dari "Soeara-Semarang").

BATJAINI:

Boekoe-boekoe jang berharga di bawah ini :

RASIA PENGHIDOEPLAN MANOESIA. Memetjaken kaadaan batin kita f 1.25
MOE SIANG HOAT. Memetjaken perontoengan sabon-ton, enz. enz. f 2.—
PRIMBON ADJI PENGAWASAN. Roepa' alamat, artin ja impian, perontoengan f 0.75

ILMOE GAIB DALEM 7 HARL. Prilakoenja orang jang mejakinken magnetisme f 0.40

SASMITA KEDOET. Alamatna kedoetan di seloeroeh badan f 0.50

KITAB DJOJOBOHO. Nasibna Indonesia, teroetama tanah Djawa f 0.50

THAY HENG KOAN. Pelajaran silat T'ongho, terhias banjak gambar f 0.40

SEDJATINJA PELADJARAN BOEDDA. Moet banjak katerangan penting dan djelas f 0.50

OETJAPAN ORANG TERMASHOER. Berisi banjak oetjapan orang f 0.95

PELADJARAN BAHASA Tjing-im (KUO YU). Pak systeme tjetep. Terhias gambar f 0.95

ILMOE PIDATO DAN PERKOEMPOELAN. Bergoena boeat kaeom pergerakan f 0.95

RASIA BATIN PRAMPOEAN. Memetjaken batinnja kaeom prampoean f 1.00

SEE Tjin. Hikajat antoernja karadjalan Tjin. Terhias gambar f 1.00

RECEPT KAMADJOEAN. Roepa' recept berharga boeat tjiar fasil, praktisch f 0.95

ATOERAN BIKIN PERMEN. Bagimana bikin bonbon, extra strong, pastilles f 1.40

DE VIER A'S ADRESBOEK. Adres' peroesaahan, perdagangan, pakerdjan f 2.—

ILMOE DAGANG BANGSA AMERIKA. Efficiency dan taktiek lang berhasi baek f 0.50

PEMETJAH TABEAT MANOESIA. Bagimana mengataoi karakterna masing orang f 0.70

ADVIES DOKTER. Roepa' penjakit jang sering timboel di in negri f 2.—